OBRAS COMPLETAS

DE

ROSALÍA DE CASTRO

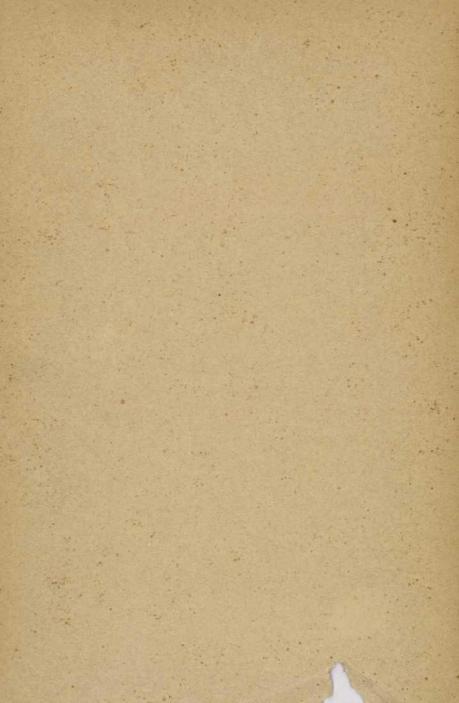
III

En las orillas del Sar

NUEVA EDICION

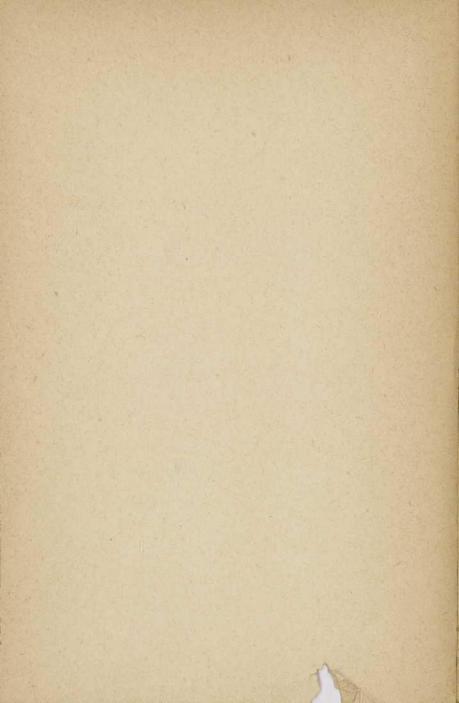


EDITORIAL PÁEZ FERRAZ, 50. MADRID



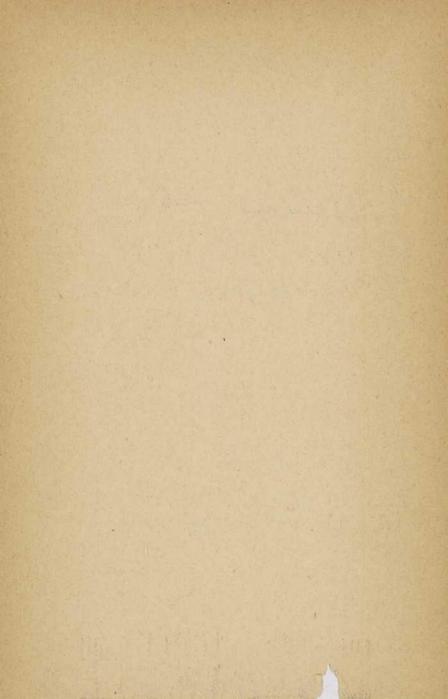
1827776 297L





Nisminis Rishneys

EN LAS ORILLAS DEL SAR



OBRAS COMPLETAS DE ROSALÍA DE CASTRO

III

EN LAS ORILLAS DEL SAR

PRÓLOGO DE

MANUEL MURGUÍA

NUEVA EDICIÓN



Fondo bibliográfico Dionisto Michaelo Biblioteca Publica de Sana

EDITORIAL PÁEZ 7922 FERRAZ, 50 MADRID

ES PROPIEDAD

imp, J. Pueyo, Luna, 29 Telét, 14-30 - MADRID

ROSALIA CASTRO

Deus! con se joinel en lui bel Cuers de lions et cuers d'aignel.

Cuando la vi encerrada en las cuatro tablas que a todos nos esperan, exclamé: ¡Descansa al fin, pobre alma atormentada, tú que has sufrido tanto en este mundo!

Y esta exclamación salió tan de lo íntimo, respondió tanto a la emoción del momento, que pudiera decir que fué instintiva. Era imposible otra cosa. Nadie como yo sabía que jamás ojos algunos derramaron en sus días de aflicción lágrimas más amargas que las suyas, ni otro corazón, como el suyo, soportó en la tierra más duros gol, es. El Cielo se apiadó de la infortunada el día de su muerte.

Mas se dirá: ¿acaso no tuvo sus días de felicidad, sus rosadas auroras, la paz y el olvido que

diariamente pedía a Dios en sus oraciones? Si, ciertamente. Sus hijos fueron para su corazón un supremo consuelo, aun cuando la llenaba de terror la idea de que pudiese llegar un tiempo en que tuviesen que sufrir como ella sufría. ¡Oh, esto no! Por lo demás, ingenua y confiada, puestas sus esperanzas en manos de Dios, y confiada en su infinita misericordia, nada la halagaba sino la paz de su casa. La misma gloria no la importaba. Los vanos ruidos del mundo se apagaban a sus puertas, no tan olvidadas como ella quería, ni tan ajenas al tumulto de la vida que no la trajesen temores y sobresaltos, pues nada la asustaba tanto como la posesión de una dicha inesperada. Le parecía que forzosamente debía traer consigo una nueva tormenta.

Soportando ciertas indiferencias que en el alma me dolian, y para ella no pasaban desapercibidas, pues tocaban en los límites de la injusticia, muchas veces le dije que nadie en este mundo haría justicia a su obra sino yo. Ella me contestaba siempre: «Deja pasar todo; no somos más que sombra de sombras. Dentro

de poco, ni mi nombre recordarán. Mas, esto, ¿qué importa a los que hemos traspasado nuestros limites?» Y era lo cierto, porque a pesar del entusiasmo con que se acogieron sus libros todos, una frialdad dolorosa la envolvia de tal modo, que entre el triunfo alcanzado y la justicia que pedía fuese como era debido, ponía un mundo de distancia. Porque al positivo valor literario de su primer volumen de versos en lengua gallega (1), se unian otras condiciones, no diremos superiores pero sí muy dignas de tenerse en cuenta para juzgar su libro y la obra de regeneración con él emprendida. Verdadera reveladora del alma de su país, aparecia entonces para la generalidad como una más: para muy pocos, como la única. Y así, con una dolore sa facilidad, vinieron para el poeta las mansas injusticias, acompañadas de las limitaciones y pérfidos ejemplos de los que se le suponían iguales,

⁽¹⁾ Juzgando Canalejas el libro de Rosalia, Cantares gallegos, en el artículo que publicó en 1864 en el diario La Democracia, lo señaló, no tan sólo como una dichosa aparición, sino que se alargó a juzgarlo como una renovación de la poesía en las fuentes siempre vivas de la nspiración popular.

cuando no superiores, con que una mala voluntud trató a su hora de herirla con gran lanzada.

Por fortuna, semejantes contradicciones no la importaban. Le eran indiferentes los triunfos, pues amaba la soledad y el olvido, y si algo podía consolar aquella alma verdaderamente inconsolable, era pensar que tal vez el Cielo le concediese un breve descanso, y aprovecharlo para producir algo que honrase su país y lo hiciese amar a los extraños; algo que dijese, con razón, que cuantos la tenían por la primera debían tenerla.

Aquel inmortal amigo, por mi desgracia también recién enterrado e inolvidable su memoria en mi corazón, Curros Enríquez, que con ella compartió más tarde el triunfo y el dolor de los hostigados por la suerte, amaba la obra de Rosalía Castro como la de un precursor y de una hermana. Honrando su alma de poeta, la anteponía a la suya, cuando en realidad eran dos seres gemelos que, heridos por una misma mano, habían soportado igual carga. Mas ella había precedido a todos. Había roto los hielos, recorrido victoriosamente la senda, y con armo-

nioso acento habilitado, la primera, la lengua materna para la expresión de todos los sentimientos, lo mismo los populares que los que pertenecían al alma del inspirado; y si a esto se añade que, a la vez, había dotado su obra de acentos tan apasionados y de una sinceridad tan grande, que aun se espera quien haya de vencerla en la vehemencia y verdad de los afectos, bien claro dijo que a cuantos en su país había caído en suerte el don de expresar sus ideas y sentimientos en versos armoniosos, podrían llegar a ser sus iguales, nunca superiores, pues ella ha tocado en los cielos sin mancha.

Lo que a los demás correspondía; lo que a su tierra y desgracias legendarias que la afligen tocaba directamente, eso era lo que en primer lugar le importaba. Quedaban para los que la amábamos aquellas otras explosiones de amor y de intensa pena que la abrumaban, el saber a qué grandes dolores se refería en sus versos. Los tiene que son amargos gemidos, en cuyas entrañas se encerraba, si puede decirse así, el dolor de los dolores que la abrumaban. Porque si hubo sér sensible que al menor roce se sintiese

herido; si hubo alguien que en los momentos de desgracia se irguiese altivo como héroe que antes de caer vencido intenta levantarse y luchar todavía, fué ella. En su sangre circulaba, en sus carnes palpitaba algo de indómito y superior que venía de su raza y que parecía decirle: «¡Muere, pero sé digna de soportar la muertel» Y en esto pudo haber también quien la igualase, pero no quien le fuese superior. En las grandes familias se ven a cada momento ejemplos de esta indole. Quien hablase a Rosalia, vería que era la mujer más benévola y sencilla, porque en su trato toda era bondad, piedad casi, para los defectos ajenos. Mas cuando la herian, ya como a enemiga, ya como acosada por el infortunio, era tal su dignidad, que pronto hacía sentir al que había inferido la herida todo el peso de su enojo. Pero vanidad, pero ansia de brillar, pero empeño de llenar este o el otro cenáculo, pero deseo de aparecer como una mujer superior, eso, jamás lo sintió. Todo lo contrario, nada le importaban los triunfos alcanzados; nada el renombre que sobre ella pudiera recaer. Hallábase contenta en la soledad de su casa, tranquila en sus medianias, satisfecha viendo crecer sus hijos y siendo con ellos dichosa.

* * *

¿Qué se podía esperar de una mujer delicada de salud, sensible, que cada emoción la hería hondamente? Que siendo en ella tan sincera la producción literaria, reflejase con toda intensidad el estado de su alma. Así lo hizo. Poeta moderno, fruto del dolor de su tiempo, cuyas carnes herían con largas y penosas vibraciones las penas que la ahogaban y las que veía soportar, ni una sola de sus poesías dejó de ser la viva expresión de la emoción que la embargaba. ¿Cómo extrañar ni la gracia y verdad con que describe en sus versos en gallego las costumbres populares del país (1), ni las emociones que

⁽¹⁾ Tanto entrañó en sus versos los sentimientos y las costumbres de su pueblo, que entre las diversas composiciones vulgares que recogí vinieron algunas de Rosalía aceptadas como propias por la multitud campesina. En el estudio de Milá y Fontanals acerca de la poesía popular gallega, la 129 y la 131 son de ella. Entre las que publicó más tarde el Sr. Pérez Ballesteros en su Cancionero, se hallan también otras como debidas a la

a la hora propicia la conmovían, ni la misteriosa vaguedad de unos versos en que dejó impresa para siempre la poderosa huella de su genio? En esto consistió su triunfo. Los hijos de Galicia que, ya bajo los cielos siempre serenos de Cuba, ya en las llanuras de la Argentina, leian a su poeta-sí, a su poeta, pues si los hubo entre nosotros que fuesen amados con amor inextinguible, fué Rosalía-, los llevaban en su memoria y en su corazón; con ellos llenaban los abismos de tristeza que les consumía lejos de la tierra natal. En ellos veían reproducidas con entera fidelidad las cosas de la patria por que suspiraban en su destierro. Tan intima compenetración del poeta con su pueblo fué lo que le dió el nombre merecido de que gozó entre los suyos.

musa del pueblo. Lo mismo pasa con algunas que aparecen en la monumental obra de Carolina Michaelis de Vasconcelhos, *Cancionero da Ajuda*, como fruto de la inspiración popular, en especial la que se transcribe como oída en Vigo, a la página 933 del tomo II, que puede leerse en los *Cantares gallegos*, aun cuando el vulgo modificó algunas estrofas.

* * *

Los antiguos bardos unian al dón de la poesía el de la música. Nadie dirá que Rosalía hava hecho otro tanto, mas yo afirmo que si hubiera querido, le sería fácil. Era un temperamento por entero musical. De haber tenido una educación a propósito, hubiera sido una tan gran compositora como fué gran poeta. A semejante condición debió, sin duda, que, sin intención-y no como un motivo de simple técnica-, obedeciendo tan sólo a la cadencia, que era en ella una facultad dominante, hubiese sido la primera en España a romper con la métrica usual en su tiempo. Causó su innovación tanta sorpresa, que su libro En las orillas del Sar fué, por de pronto, mirado, desde este punto de vista, como un atrevimiento indisculpable por unos; para los más, como un enigma. Todos se detuvieron para juzgarlo, concluyendo por confesar que las nuevas combinaciones de que hacía alarde ni las admitía la costumbre ni las comprendía su oído. Sin embargo de ello, las dudas fueron de un momento. Los que rechazaban la novedad y los que con ella asentían callaron; pero pronto vinieron otros que, rompiendo también con lo establecido, la

siguieron en la innovación, y quedó ésta sancionada.

Aun cuando había en ello alguna gloria para quien había hecho tan importante conquista, ni se advirtió el triunfo, ni gozó de él la infortunada. Se necesitó que un joven escritor de nuestros días, dolido de la injusticia, se adelantase a quejarse del hecho, proclamándola como precursora de la reforma por ella iniciada sencilla, instintivamente, sin ánimo de constituir escuela, y sólo porque, como tan gran música, le estaba permitido romper con los viejos moldes, ensanchando los dominios de la métrica castellana. En pago, sin pararse en más, la crítica de entonces le echó en cara, como una gran falta, la de adoptar metros inusitados y combinaciones nuevas, en lo cual, ciertamente, no había pecado alguno.

Por su mal, en esto como en todo necesitó que la muerte la tomase para sí, empezando desde ese momento la forzosa reparación de los olvidos e indiferencias con que algunas almas mezquinas trataron de envolverla antes, después, a todas horas. Porque en cuanto a ver amada su obra de consuelo por sus paisanos ausentes, en

especial por los pobres desterrados en América, de ése sí que gozó en toda su plenitud. Nada pudo hacerlo menos. A ellos debió en vida el cariño y entusiasmo con que recibían sus obras; a ellos el único amparo que tuvo en sus días de amargura; a ellos, casi, el monumento en que descansa. Fué triunfo que ninguna mala voluntad pudo hacer menos-cuando trataron de sus versos en gallego-, ni aun la de aquellos que se apresuraron a amenguarlo, no hallando en los frutos de su inspiración más que asuntos secundarios de escaso empeño y mérito relativo, porque, según ellos, cuanto toca a la gente campesina era de por sí mismo inferior, y el lenguaje en que se expresaba el poeta, inferior también. Mas viéndola después escribir sus versos en castellano, rompiendo victoriosamente los viejos moldes de la métrica castellana, entonces se aprovecharon de la sorpresa que causó la novedad, para herirla, haciendo menos la esencia que encerraban como en vaso sellado.

* * *

Casi se negó a Lamartine el derecho a recordar a su madre y ensalzarla con el amor y cariño que una madre merece. ¿Qué no se diria de un marido que, hablando de su esposa, lo hiciese con el interés que la realidad de los hechos y la pasión pondría en sus labios? No me dejarían siquiera repetir las palabras de Daudet, refiriéndose a su bien amada compañera: «¡Y es tan buena, tan sencilla, tan poco literatal...» Y, por cierto, que si a alguna otra escritora pudiera aplicarse tan breve como envidiable triunfo, a ninguna con mayor justicia que a Rosalia.

Confieso que sería para mí como cosa sagrada hablar con toda extensión de quien en este mundo fué tan buena, tan modesta, y conmigo en conformidad con la desgracia, que ni en sus mayores tribulaciones salió de sus labios una queja, ni le faltó jamás el valor para arrostrar las penas que le devoraban cuerpo y alma. Es más: si fuera preciso, no temería atraer sobre mí los juicios contrarios, con tal que no la hiriesen al mismo tiempo. Mas ella no merecía esta nueva prueba. Igual a aquellas puras almas de mujer que en la soledad del claustro y en el rigor de

sus austeridades dejaron al mundo el perdurable ejemplo de su santidad, dejó ella entre los suyos el de su valor para soportar las amarguras, las injusticias que hicieron sangrar su corazón. ¿Cómo han de ir las que se llamarían indiscreciones del marido a renovar las mal cerradas llagas, cuando ya goza de la paz de la muerte?

Habrá, sin embargo, quien diga: «Cállese cuanto se refiere a la mujer de su casa; a nosotros nos basta saber cuanto importa a la escritora. Olvide cuanto a él toca, y háblenos de lo qu d sean saber los demás.» En realidad as debiera hacerse, si las presentes lineas fuesen algo más que un doloroso recuerdo. Después de los años que reposa en su sepulcro, y borrado todo rastro, no es extraño que para juzgar su obra se desee penetrar en lo oculto de su vida. Por fortuna, si son desconocidos, si para todos están olvidados los hechos y hasta la memoria de ellos, quien pretenda penetrar en lo intimo de aquel vaso de elección, si se permite decirlo asi, puede leer sus versos. En ellos se refleja su alma y el alma colectiva de su país. Transparentan las penas que la afligieron y las amarguras soportadas con aquel estoicismo que la hizo exclama: «San Agustín dice que Dios no manda amar las tribulaciones, sino sufrirlas; y esto es muy lógico», añadía en una de sus cartas, escritas en momentos de prueba.

¡Y bien hondas e inacabables las sufrió la infortunadal

* * *

Después de todo, la vida de una mujer, por muy ilustre que sea, es siempre bien sencilla. La de Rosalía, como la de cuantas se hallan en su caso, se limita a dos fechas: la de su nacimiento y la de su muerte; lo demás sólo importa a los suyos. Nació nuestra escritora en Santiago de Galicia el 21 de febrero de 1837 y falleció en Iria (Padrón) el 15 de julio de 1885. ¡Breve existencia en verdad! La muerte la hirió en la plenitud de la vida, cuando, libre al fin de los cuidados del para ella dulcísimo yugo de la crianza de sus hijos, podia prometerse un descanso. Boa tea fia quen seus fillos cria, dice el adagio gallego, y en verdad que nadie podía decirlo como ella,

pues todo su amor, todo su cuidado, todos sus afanes puso en la crianza de aquellos hijos de su corazón, quienes no le dejaban momento libre para otra cosa. ¡Santo ministerio, ocupación amorosísima!

En su indiferencia por los triunfos literarios, nada le importaba que éstos se apagasen. Confiaba, sin embargo, en que no habiendo dicho todavía todo de lo que se sentía capaz, aun podría aprovechar el descanso y quietud que debían llenar sus horas, cuando en la plenitud de sus facultades, dueña de sus «gloriosos empeños», le fuese posible producir y legar a la posteridad los logrados frutos de su genio. No lo quiso el Cielo. Al cerrar sus ojos para siempre, pudo muy bien exclamar, pues estaba por entero en conformidad con ellas, estas amargas palabras: «¡Oh desgraciada raza humanal: el reposo te es desconocido y solamente gozas de él cuando devoras el polvo del sepulcro. ¡Amargo, amargo es este reposo! ¡Duerme, difunto! ¡Llora tú, el que sobrevives!»

平米

En el eterno reposo, muchos de los suyos le habían precedido. En el cementerio en que tuvo momentáneo asilo descansaban mezclados con los que habían sido sus servidores. Nada los diferenciaba. Unidos, igualados por la muerte, el señor y el campesino dormían el mismo sueño en una misma tierra.

Desde las ventanas de su casa veia Rosalía el atrio y los olivos que lo sombreaban, y dirigía diariamente hacia aquellas soledades sus recuerdos y sus oraciones, bien ajena, por cierto, de que pronto hallaría allí su sepultura. Poco tiempo antes, como quien une en santo amor la memoria y los afectos pasados, quiso que se cantase una misa por todos ellos en aquella iglesia solitaria—ella también ejemplo de lo pasajeras de las grandezas humanas—, y allá fué a oirla. Yo la vi marchar rodeada de todos sus hijos, por la vía inundada de sol, de paz y de la hermosura de que están llenos unos campos que amó como si le hubiesen tocado en herencia. Al salir del templo besó una sepultura y con ella cuantas en el atrio encerraban algo suyo, y entró después en su casa contenta porque había orado por los que

tenían en su corazón, y eran de su sangre, derecho a sus plegarias.

* * *

No muy lejos de aquellos lugares, para ella sagrados, al pie del «altivo Miranda», se levanta la casa solariega de los Castro, en donde arraigó la noble estirpe de la cual procedia. Puede afirmarse que alli nació Juan Rodrígez de Padrón, el primer poeta que tuvo Galicia en el siglo XVI, así como ella lo fué en el xix. Todavía se conserva en el viejo palacio un arco ojivo que declara la antigüedad del solar y el poder que desde aquella morada se ejerció en otros tiempos. Como suyo le tuvo el glorioso autor de El siervo libre de amor, en cuyas páginas se halla la primera, exacta, más cariñosa y más importante de las descripciones de los campos que rodean la vieja Iria, a la manera que En las orillas del Sar se recuerdan y ensalzan en versos inimitables.

Y era que en su sangre llevaba el amor a aquellos lugares y gentes que los poblaban. Gracias a este sentimiento que dominaba todo su ser, instintivamente asimilaba cuanto había en lo exterior y le interesaba por modo excepcional. Así sorprendía y expresaba—con el poder de una victoriosa sugestión—los misterios del alma campesina. ¿Quiénes habían sido los que desde lo alto del viejo palacio de Arretén habían dominado sobre aquellos campos? Lo ignoraba. Sabía que era cosa suya y los ponía a su lado. Ajena a todo género de vanidades, esto le bastaba.

Aun sin ello, cuanto la rodeaba venía a cada momento a hablarla de sus horas felices y de lo que interesaba a su corazón. Recordándola las dichas pasadas y las penas que la atormentaban, unía en su memoria los gloriosos hechos de sus antepasados y el abismo de dolor en que había caído. Y pues aquellas soledades y hombres que las hacían fértiles las veía como cosa propia—en la conmiseración que la inspiraban—, vertía toda su alma. En tan gran piedad envolvió a cuantos sufrían en su tierra las inclemencias del cielo y las del infortunio.

Su obra fué por ello una obra de piedad y de renovación. Aplaudida, amada, es en realidad una reivindicación de la tierra gallega. ¿Cómo extrañar que su nombre fuera citado a cada momento con verdadero cariño, cuando sus versos, impregnados de los sentimientos populares, fueron aceptados por la musa campesina y sellados por la gente iletrada con sello imborrable? Esta compenetración de su obra con el alma de su gente fué desde el primer momento tan visible, que un poeta de su tierra, de su barrio casi, pudo decir con verdad en la hermosa composición que le dedicó (1):

Todo el genio de su raza palpitaba en sus endechas; eran bellas... ¡y a las almas se prendieron como flechas! eran santas... ¡y Galicia de rodillas las oyó!

* * *

A pesar de ello, estaba escrito que las demostraciones de estimación pública y las de los que más la distinguían no habían de llegar todas a su

Alejandro Miguens Parrado, en la hermosa poesía en elogio de su paisana publicada en el Almanaque Gallego, de Buenos Aires, para el año de 1909.

conocimiento, ni a su hora, ni a su corazón. El mismo día de su muerte se recibió en su casa La Rassegna Nazionale, notable revista de Florencia, que contenía un breve pero notable juicio de sus poesías castellanas En las orillas del Sar, recientemente publicadas. «Vorremmo-deciache qualche gentil donna italiana ce ne regalase una traduzione, per che solo una donna può degnamente entendere e interpretare così pura ed eletta poesia.» Y esto cuando en España el más benévolo de sus críticos, reflejando sinceramente la opinión de los que se tenían por entendidos, consignaba en un artículo que se había «encontrado en sus composiciones algo a que no se hallaba acostumbrado su oido y las han acusado de falta de armonía».

Se necesitó que pasasen más de veinte años para que al fin se le hiciese justicia y se la seña-lase como La Precursora en un estudio en que, abordando el tema de la modificación que sufrió en estos días casi la antigua métrica castellana, que ella había iniciado, y para que en el artículo en cuestión se añadiese que el volumen de sus versos castellanos «es uno de los más singulares

de nuestra po esía», es decir, de la poesía es. pañola.

Sin duda no bastaban las contrariedades sufridas y hubo de soportarlas mayores para su corazón. Las páginas que le hemos consagrado en nuestro libro Los Precursores no supo siquiera que se habían escrito. Pensaba sorprenderla con ellas, y sólo sirvieron para decir el día de su muerte lo que perdía Galicia al desaparecer para siempre aquella alma verdaderamente superior. Hubiera sido dichosa leyéndolas, y no se lo permitió su mala fortuna. Sería para ella un gran consuelo, y no lo tuvo. Así todo en su vida.

* * *

Los meses que siguieron en aquel verano, tan lleno para mí de esperanzas que se desvanecían y de temores a cada paso renovados, fueron dolorosos para los suyos, que nos negábamos a creer lo que estaba dispuesto. Tamblén lo fué para la infortunada, que se sentía morir. Aun cuando su postración decía a todos que pronto la perderíamos, nos parecía imposible que llega-

se ese instante. En ocasiones, hasta ella misma, cansada de sufrir, esperaba un milagro. Habiéndose visto tantas veces al pie del sepulcro, esperaba una vez más escapar al peligro: que el Cielo no podía herir tan cruelmente a los que quería con toda su alma y cuya separación veía tan cerca. Aun en esos momentos de angustia, aquella mujer heroica tenía valor para ocultar sus padecimientos, abriendo su alma a la esperanza, más por los suyos, que dejaba en el mayor desamparo, que por ella, pues harto conocía que le faltaban pocos días.

Antes de caer para no levantarse más; antes de aceptar resignada el doloroso calvario con que el Cielo quiso probarla, marchó a Carril con los suyos. Quería ver el mar antes de morir: el mar, que había sido siempre, en la Naturaleza, su amor predilecto. Pero en aquellas orillas que le recordaban otras horas felices, se sintió ya tan rendida, que apenas podía dejar su aposento y sentarse a la tarde—antes que el sol se hundiese por completo en las aguas—sobre las piedras del malecón, aspirar los aires salobres y contemplar los ardientes cielos de estío que iluminaban el

Poniente. Un mundo de recuerdos la llenaban, y las involuntarias tristezas, que como ráfagas doloridas pasaban ante sus ojos, se templaban para ellas viendo a sus hijas reemplazarla en el mundo. Como se había casado joven, Dios le daba el consuelo de verlas crecidas y ser como un rayo de su misma juventud.

El día que abandonó el puerto, esperando el carruaje que debía conducirla a la estación, se impacientó porque tardaba en llegar. Ocurriósenos que lo mejor era, aunque breve el trayecto, que fuese por mar. Para ella constituyó tal contratiempo un descanso y una distracción inesperada, aunque llena de los vagos temores que acosan a los que tienen su fin ante la vista. Así y todo, el aire y los rumores de la playa animaron su semblante y nunca me pareció más imposible lo que esperábamos, cuando en pie, abierta la portezuela del vagón, iluminando el sol su rostro animado por la fatiga, en medio de sus hijas, joven todavía, sonriente siempre con los que la rodeaban, la despedian y no habían de verla más, esperaba el momento de ponerse el tren en marcha. Un dulce rayo de paz, un soplo de otros

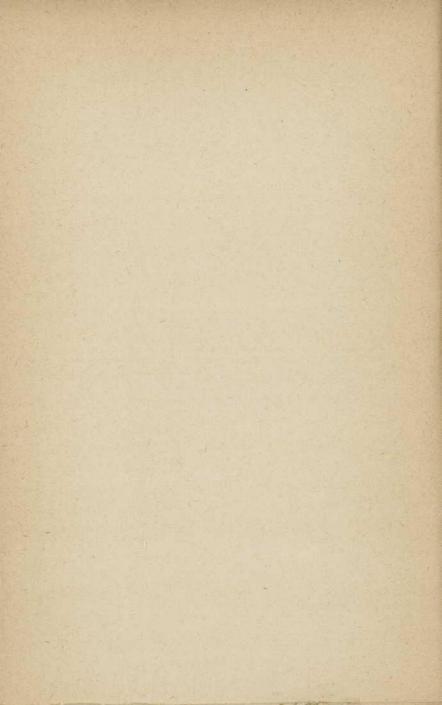
días felices que yo conocia tanto, me dió por el momento, no la esperanza, la seguridad de que no nos abandonaría tan pronto.

No así a las buenas almas que se despedian de ella y tenían una más segura certeza del temido desenlace. Y tanto fué así, que no la dejaron marchar sola, sino que quisieron acompañarla hasta su casa. En su compañía fueron hasta que la dejaron en su soledad, en medio del jardín cuidado por sus manos, y entregada al amor de los suyos. ¡Dios bendiga a quienes tanto hicieron sin tener en cuenta que acompañaban a una buena, a una santa amigal No sabían siquiera cuán nobles, cuán gloriosas facultades se extinguirían al morir aquella en quien puede decirse que estuvieron representadas todas las grandes cualidades de la mujer gallega.

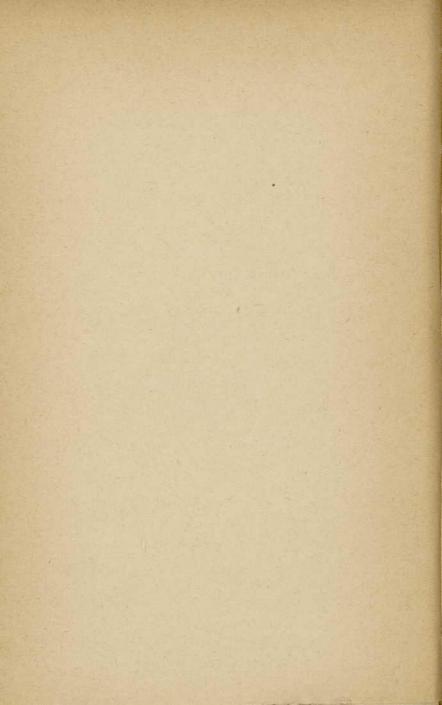
* * *

Decir ahora cuán amargas fueron las horas de su agonía; hablar de lo que bajo aquel techo de angustias se sufrió por la que soportaba el dolor y por los que la amaban y veían soportarlo, es ya imposible. No se levanta el velo que cae sobre un sepulcro amado sin sentir que se remuevan en el corazón las inquietudes y las emociones que las contrariedades tienden en tales momentos sobre cuanto nos rodea...

MANUEL MURGUIA.



Aunque no alcancen gloria,
Pensé escribiendo libro tan pequeño,
Son fáciles y breves mis canciones,
Y acaso alcancen mi anhelado sueño.
Pues bien puede guardarlas la memoria
Tal como, pese al tiempo y la distancia
Y al fuego asolador de las pasiones,
Sabe guardar las que aprendió en la infancia,
Cortas, pero fervientes oraciones.
Por eso son, aunque no alcancen gloria,
Tan fáciles y breves mis canciones.



ORILLAS DEL SAR

Ī

A través del follaje perenne Que oir deja rumores extraños, Y entre un mar de ondulante verdura, Amorosa mansión de los pájaros, Desde mis ventanas veo El templo que quise tanto.

El templo que tanto quise...

Pues no sé decir ya si le quiero,

Que en el rudo vaivén que sin tregua

Se agitan mis pensamientos,

Dudo si el rencor adusto

Vive unido al amor en mi pecho.

II

¡Otra vez! Tras la lucha que rinde Y la incertidumbre amarga Del viajero que errante no sabe Dónde dormirá mañana, En sus lares primitivos
Halla un breve descanso mi alma.
Algo tiene este blando reposo
De sombrío y de halagüeño,
Cual lo tiene en la noche callada
De un ser amado el recuerdo,
Que de negras traiciones y dichas
Inmensas, nos habla a un tiempo.

Ya no lloro..., y no obstante, agobiado Y afligido mi espíritu, apenas De su cárcel estrecha y sombría Osa dejar las tinieblas Para bañarse en las ondas De luz que el espacio llenan.

Cual si en suelo extranjero me hallase
Tímida y hosca, contemplo
Desde lejos los bosques y alturas
Y los floridos senderos,
Donde en cada rincón me aguardaba
La esperanza sonriendo.

III

Oigo el toque sonoro que entonces A mi lecho a llamarme venía Con sus ecos, que el alba anunciaban; Mientras cual dulce caricia Un rayo de sol dorado Alumbraba mi estancia tranquila.

Puro el aire, la luz sonrosada.
¡Qué despertar tan dichoso!
Yo veía entre nubes de incienso
Visiones con alas de oro
Que llevaban la venda celeste
De la fe sobre sus ojos...

Ese sol es el mismo, mas ellas No acuden a mi conjuro; Y a través del espacio y las nubes, Y del agua en los limbos confusos, Y del aire en la azul transparencia, ¡Ay!, ya en vano las llamo y las busco.

Blanca y desierta la vía Entre los frondosos setos Y los bosques y arroyos que bordan Sus orillas, con grato misterio Atraerme parece y brindarme A que siga su línea sin término.

Bajemos, pues, que el camino Antiguo nos saldrá al paso, Aunque triste, escabroso y desierto, Y cual nosotros cambiado, Lleno aún de las blancas fantasmas Que en otro tiempo adoramos.

IV

Tras de inútil fatiga, que mis fuerzas agota,
Caigo en la senda amiga, donde una fuente brota,
Siempre serena y pura;
Y con mirada incierta, busco por la llanura
No sé qué sombra vana o qué esperanza muerta,
No sé qué flor tardía de virginal frescura
Que no crece en la vía arenosa y desierta.

De la obscura *Trabanca* tras la espesa arboleda, Gallardamente arranca al pie de la vereda *La Torre* y sus contornos cubiertos de follaje, Prestando a la mirada descanso en su ramaje Cuando de la ancha vega, por vivo sol bañada Que las pupilas ciega, Atraviesa el espacio, gozosa y deslumbrada.

Como un eco perdido, como un amigo acento Que suena cariñoso,
El familiar chirrido del carro perezoso
Corre en alas del viento, y llega hasta mi oído
Cual en aquellos días hermosos y brillantes
En que las ansias mías eran quejas amantes,
Eran dorados sueños y santas alegrías.

Ruge la *Presa* lejos..., y, de las aves nido,
Fondons cerca descansa;
La cándida abubilla bebe en el agua mansa
Donde un tiempo he creído de la esperanza hermosa
Beber el néctar sano, y hoy bebiera anhelosa
Las aguas del olvido, que es de la muerte hermano;
Donde de los vencejos que vuelan en la altura
La sombra se refleja,
Y en cuya linfa pura blanco el nenúfar brilla

Por entre la verdura de la frondosa orilla.

V

¡Cuán hermosa es tu vega! ¡Oh Padrón! ¡Oh Iria
Mas el calor, la vida juvenil y la savia [Flavia;
 Que extraje de tu seno,
Como el sediento niño el dulce jugo extrae
 Del pecho blanco y lleno,
De mi existencia obscura en el torrente amargo
Pasaron, cual barridas por la inconstancia ciega,
Una visión de armiño, una ilusión querida,
 Un suspiro de amor.

De tus suaves rumores la acorde consonancia, Ya para el alma yerta, tornóse bronca y dura A impulsos del dolor; Secáronse tus flores de virginal fragancia, Perdió su azul tu cielo, el campo su frescura, El alba su candor. La nieve de los años, de la tristeza el hielo Constante, al alma niegan toda ilusión amada, Todo dulce consuelo.

Sólo los desengaños preñados de temores Y de la duda el frío,

Avivan los dolores que siente el pecho mío; Y ahondando mi herida,

Me destierran del cielo, donde las fuentes brotan Eternas de la vida.

VI

¡Oh tierra, antes y ahora, siemprefecunda y bella!
Viendo cuán triste brilla nuestra fatal estrella,
Del Sar cabe la orilla,
Al acabarme, siento la sed devoradora
Y jamás apagada que ahoga el sentimiento,
Y el hambre de justicia, que abate y que anonada
Cuando nuestros clamores los arrebata el viento
De tempestad airada.

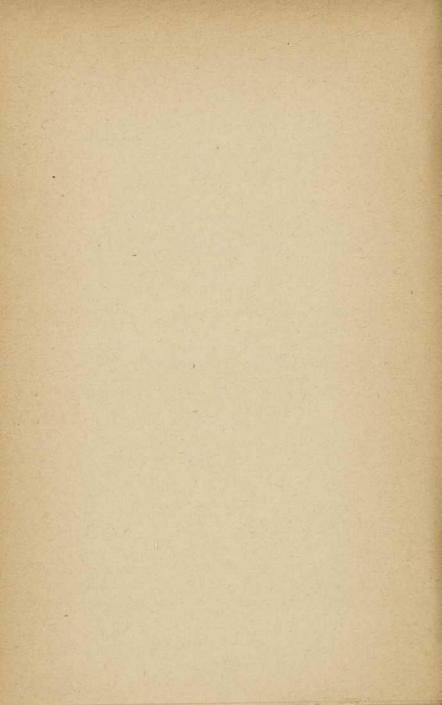
Ya, en vano el tibio rayo de la naciente aurora,
Tras del *Miranda* altivo
Valles y cumbres dora con su resplandor vivo;
En vano llega mayo de sol y aromas lleno,
Con su frente de niño de rosas coronada
Y con su luz serena:
En mi pecho ve juntos el odio y el cariño,

Mezcla de gloria y pena; Mi sien por la corona del mártir agobiada, Y para siempre frío y agotado mi seno.

VII

Ya que de la esperanza para la vida mía
Triste y descolorido ha llegado el ocaso,
A mi morada obscura, desmantelada y fría
Tornemos paso a paso,
Porque con su alegría no aumente mi amargura
La blanca luz del día.
Contenta el perro pido busca el ave agorera.

Contenta el negro nido busca el ave agorera, Bien reposa la fiera en el antro escondido, En su sepulcro el muerto, el triste en el olvido, Y mi alma en su desierto.



Los unos altísimos,
Los otros menores,
Con su eterno verdor y frescura
Que inspira a las almas
Agrestes canciones,
Mientras gime al rozar con las aguas
La brisa marina, de aromas salobres,
Van en ondas subiendo hacia el cielo
Los pinos del monte.

De la altura la bruma desciende
Y envuelve las copas
Perfumadas, sonoras y altivas
De aquellos gigantes
Que el Castro coronan;
Brilla en tanto a sus pies el arroyo
Que alumbra risueña
La luz de la aurora,
Y los cuervos sacuden sus alas,
Lanzando graznidos
Y huyendo la sombra.

El viajero rendido y cansado Que ve del camino la línea escabrosa Que aún le resta que andar, anhelara, Deteniéndose al pie de la loma,

> De repente quedar convertido En pájaro o fuente, En árbol o en roca.

Era apacible el día
Y templado el ambiente,
Y llovía, llovía
Callada y mansamente;
Y mientras silenciosa
Lloraba yo y gemía,
Mi niño, tierna rosa,
Durmiendo se moría.

Al huir de este mundo ¡qué sosiego en su frente!: Al verle yo alejarse, ¡qué borrasca en la mía!

Tierra sobre el cadáver insepulto Antes que empiece a corromperse... ¡tierra! Ya el hoyo se ha cubierto, sosegaos; Bien pronto en los terrones removidos Verde y pujante crecerá la hierba.

¿Qué andáis buscando en torno de las tumbas, Torvo el mirar, nublado el pensamiento? ¡No os ocupéis de lo que al polvo vuelve!... Jamás el que descansa en el sepulcro Ha de tornar a amaros ni a ofenderos.

¡Jamás! ¿Es verdad que todo Para siempre acabó ya? No, no puede acabar lo que es eterno, Ni puede tener fin la inmensidad.

Tú te fuiste por siempre; mas mi alma Te espera aún con amoroso afán, Y vendrás o iré yo, bien de mi vida, Allí donde nos hemos de encontrar.

Algo ha quedado tuyo en mis entrañas
Que no morirá jamás,
Y que Dios, porque es justo y porque es bueno,
A desunir ya nunca volverá.
En el cielo, en la tierra, en lo insondable
Yo te hallaré y me hallarás.
No, no puede acabar lo que es eterno,
Ni puede tener fin la inmensidad.

—Mas... es verdad—ha partido,
 Para nunca más tornar.
 Nada hay eterno para el hombre, huésped
 De un día en este mundo terrenal

En donde nace, vive y al fin muere, Cual todo nace, vive y muere acá.

水水水

Una luciérnaga entre el musgo brilla Y un astro en las alturas centellea; Abismo arriba, y en el fondo abismo: ¿Qué es al fin lo que acaba y lo que queda?

En vano el pensamiento Indaga y busca en lo insondable, ¡oh ciencial; Siempre al llegar al término, ignoramos Qué es al fin lo que acaba y lo que queda.

Arrodillada ante la tosca imagen, Mi espiritu abismado en lo infinito, Impía acaso, interrogando al cielo Y al infierno a la vez, tiemblo y vacilo.

¿Qué somos?¿Qué es la muerte?La campana Con sus ecos responde a mis gemidos Desde la altura, y sin esfuerzo el llanto Baña ardiente mi rostro enflaquecido.

¡Qué horrible sufrimiento! ¡Tú tan sólo Lo puedes ver y comprender, Dios mío!

¿Es verdad que lo ves? Señor, entonces, Piadoso y compasivo Vuelve a mis ojos la celeste venda
De la fe bienhechora que he perdido,
Y no consientas, no, que cruce errante,
Huérfana y sin arrimo,
Acá abajo los yermos de la vida,
Más allá las llanadas del vacío.

Sigue tocando a muerto; y siempre mudo
E impasible el divino
Rostro del Redentor, deja que envuelto
En sombras quede el humillado espiritu.
Silencio siempre: únicamente el órgano
Con sus acentos místicos
Resuena allá, de la desierta nave
Bajo el arco sombrio.

Todo acabó quizás, menos mi pena, Puñal de doble filo; Todo, menos la duda que nos lanza De un abismo de horror en otro abismo.

Desierto el mundo, despoblado el cielo,
Enferma el alma y en el polvo hundido
El sacro altar en donde
Se exhalaron fervientes mis suspiros,
En mil pedazos roto
Mi Dios cayó al abismo,
Y al buscarle anhelante sólo encuentro
La soledad inmensa del vacío.

De improviso, los ángeles,
Desde sus altos nichos
De mármol, me miraron tristemente
Y una voz dulce resonó en mi oído:
«Pobre alma, espera y llora
A los pies del Altísimo;
Mas no olvides que al cielo
Nunca ha llegado el insolente grito
De un corazón que de la vil materia
Y del barro de Adán formó sus ídolos.»

* * *

Adivinase el dulce y perfumado Calor primaveral; Los gérmenes se agitan en la tierra Con inquietud en su amoroso afán, Y cruzan pór los aires, silenciosos, Atomos que se besan al pasar.

Hierve la sangre juvenil; se exalta
Lleno de aliento el corazón, y audaz
El loco pensamiento sueña y cree
Que el hombre es, cual los dioses, inmortal.
No importa que los sueños sean mentira,
Ya que, al cabo, es verdad
Que es venturoso el que soñando muere,
Infeliz el que vive sin soñar.

¡Pero qué aprisa en este mundo triste Todas las cosas van! ¡Que las domina el vértigo creyérase!... La que ayer fué capullo es rosa ya, Y pronto agostará rosas y plantas El calor estival.

* * *

Candente está la atmósfera;
Explora el zorro la desierta vía;
Insalubre se torna
Del limpio arroyo el agua cristalina,
Y el pino aguarda inmóvil
Los besos inconstantes de la brisa.

Imponente silencio
Agobia la campiña;
Sólo el zumbido del insecto se oye
En las extensas y húmedas umbrías;
Monótono y constante
Como el sordo estertor de la agonía.

Bien pudiera llamarse, en el estío,
La hora del mediodía,
Noche en que al hombre, de luchar cansado,
Más que nunca le irritan
De la materia la imponente fuerza
Y del alma las ansias infinitas.

Volved, joh noches del invierno frío, Nuestras viejas amantes de otros días! Tornad con vuestros hielos y crudezas A refrescar la sangre enardecida Por el estío insoportable y triste... ¡Triste!... ¡Lleno de pámpanos y espigas! Frío y calor, otoño o primavera, ¿Dónde..., dónde se encuentra la alegría? Hermosas son las estaciones todas Para el mortal que en sí guarda la dicha; Mas para el alma desolada y huérfana, No hay estación risueña ni propicia.

* * *

Un manso rio, una vereda estrecha, Un campo solitario y un pinar, Y el viejo puente, rústico y sencillo, Completando tan grata soledad.

¿Qué es soledad? Para llenar el mundo Basta a veces un solo pensamiento. Por eso hoy, hartos de belleza encuentras El puente, el río y el pinar desiertos.

No son nube ni flor los que enamoran; Eres tú, corazón, triste o dichoso, Ya del dolor y del placer el árbitro, Quien seca el mar y hace habitable el polo. * * *

—Detente un punto, pensamiento inquieto:

La victoria te espera,

El amor y la gloria te sonrien.
¿Nada de esto te halaga ni encadena?
—Dejadme solo y olvidado y libre;
Quiero errante vagar en las tinieblas;
Mi ilusión más querida
Sólo allí dulce y sin rubor me besa.

* * *

Moría el sol, y las marchitas hojas De los robles, a impulso de la brisa, En silenciosos y revueltos giros Sobre el fango caían, ¡Ellas, que tan hermosas y tan puras En el abril vinieran a la vida!

Ya era el otoño caprichoso y bello, ¡Cuán bella y caprichosa es la alegría! Pues en la tumba, de las muertas hojas Vieron sólo esperanzas y sonrisas.

Extinguióse la luz: llegó la noche, Como la muerte y el dolor sombría; Estalló el trueno, el río desbordóse Arrastrando en sus aguas a las víctimas; Y murieron dichosas y contentas... ¡Cuán bella y caprichosa es la alegria!

水水水

Del rumor cadencioso de la onda
Y el viento que muge;
Del incierto reflejo que alumbra
La selva o la nube;
Del piar de alguna ave de paso;
Del agreste ignorado perfume
Que el céfiro roba
Al valle o a la cumbre,
Mundos hay donde encuentran asilo
Las almas que al peso
Del mundo sucumben.

MARGARITA

I

¡Silencio, los lebreles
De la jauría maldita!
No despertéis a la implacable fiera
Que duerme silenciosa en su guarida.
¿No veis que de sus garras
Penden gloria y honor, reposo y dicha?

Prosiguieron aullando los lebreles...

—¡Los malos pensamientos homicidas!—
Y despertaron la temible fiera...

—¡La pasión que en el alma se adormia!—
Y ¡adiós!, en un momento,
¡Adiós gloria y honor, reposo y dicha!

II

Duerme el anciano padre, mientras ella A la luz de la lámpara nocturna Contempla el noble y varonil semblante Que un pesado sueño abruma. Bajo aquella triste frente Que los pesares anublan, Deben ir y venir torvas visiones, Negras hijas de la duda.

Ella tiembla..., vacila y se estremece... ¿De miedo acaso, o de dolor y angustia? Con expresión de lástima infinita,

No sé qué rezos murmura.

Plegaria acaso santa, acaso impía, Trémulo el labio a su pesar pronuncia, Mientras dentro del alma la conciencia Contra las pasiones lucha.

¡Batalla ruda y terrible Librada ante la víctima, que muda Duerme el sueño intranquilo de los tristes A quien ha vuelto el rostro la fortuna!

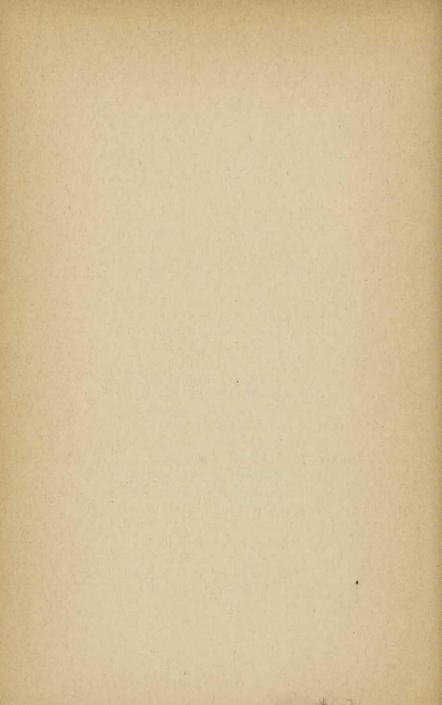
Y él sigue en reposo, y ella, Que abandona la estancia, entre las brumas De la noche se pierde, y torna al alba, Ajado el velo..., en su mirar la angustia.

Carne, tentación, demonio, ¡Oh!, ¿de cuál de vosotros es la culpa? ¡Silencio!... el día soñoliento asoma Por las lejanas alturas, Y el anciano despierto, ella risueña, Ambos su pena ocultan Y fingen entregarse indiferentes A las faenas de su vida obscura.

III

La culpada calló, mas habló el crimen...
Murió el anciano, y ella, la insensata,
Siguió quemando incienso en su locura
De la torpeza ante las negras aras,
Hasta rodar en el profundo abismo,
Fiel a su mal, de su dolor esclava.

¡Ah! Cuando amaba el bien, ¿cómo así pudo Hacer traición a su virtud sin mancha, Malgastar las riquezas de su espíritu, Vender su cuerpo, condenar su alma? Es que en medio del vaso corrompido Donde su sed ardiente se apagaba, De un amor inmortal los leves átomos, Sin mancharse, en la atmósfera flotaban.



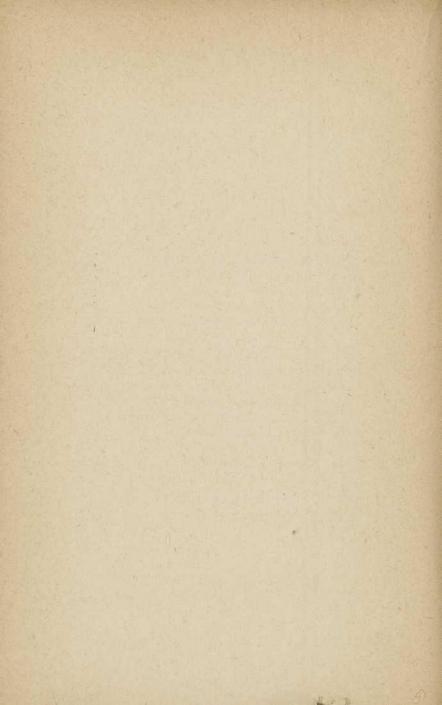
非米市

Sedientas las arenas, en la playa Sienten del sol los besos abrasados, Y no lejos las ondas, siempre frescas, Ruedan pausadamente murmurando.

Pobres arenas, de mi suerte imagen: No sé lo que me pasa al contemplaros, Pues como yo sufrís, secas y mudas, El suplicio sin término de Tántalo.

Pero ¿quién sabe?... Acaso luzca un día En que, salvando misteriosos límites, Avance el mar y hasta vosotras llegue A apagar vuestra sed inextinguible.

¡Y quién sabe también si, tras de tantos Siglos de ansias y anhelos imposibles, Saciará al fin su sed el alma ardiente Donde beben su amor los serafines!



LOS TRISTES

I

De la torpe ignorancia que confunde Lo mezquino y lo inmenso, De la dura injusticia del más alto, De la saña mortal de los pequeños, No es posible que huyáis cuando os conocen Y os buscan, como busca el zorro hambriento A la indefensa tórtola en los campos;

Y al querer esconderos
De sus cobardes iras, ya en el monte,
En la ciudad o en el retiro estrecho,
[Ahi val, exclaman. [Ahi val, y alli os insultan
Y señalan con íntimo contento,
Cual la mano implacable y vengativa
Señala al triste y fugitivo reo.

II

Cayó por fin en la espumosa y turbia Recia corriente, y descendió al abismo Para no subir más a la serena Y tersa superficie. En lo más intimo
Del noble corazón, ya lastimado,
Resonó el golpe doloroso y frío
Que, ahogando la esperanza,
Hace abatir los ánimos altivos;
Y plegando las alas torvo y mudo,
En densa niebla se envolvió su espíritu.

III

Vosotros, que lograsteis vuestros sueños, ¿Qué entendéis de sus ansias malogradas? Vosotros, que gozasteis y sufristeis, ¿Qué comprendéis de sus eternas lágrimas?

Y vosotros, en fin, cuyos recuerdos Son como niebla que disipa el alba, ¡Qué sabéis del que lleva de los suyos La eterna pesadumbre sobre el alma!

IV

Cuando en la planta con afán cuidada La fresca yema de un capullo asoma Lentamente arrastrándose entre el césped, Le asalta el caracol y la devora.

Cuando de un alma atea En la profunda obscuridad medrosa Brilla un rayo de fe, viene la duda Y sobre él tiende su gigante sombra.

V

En cada fresco brote, en cada rosa erguida, Cien gotas de rocío brillan al sol que nace; Mas él ve que son lágrimas que derraman los tristes Al fecundar la tierra con su preciosa sangre.

Henchido está el ambiente de agradables aromas, Las aguas y los vientos cadenciosos murmuran; Mas él siente que rugen con sordo clamoreo De sofocados gritos y de amenazas mudas.

¡No hay duda! De cien astros nuevos, la luz ra-[diante Hasta las más recónditas profundidades llega; Mas sus hermosos rayos Jamás en torno suyo rompen la bruma espesa.

De la esperanza ¿en dónde crece la flor ansiada? Para él en dondequiera al retoñar se agosta, Ya bajo las escarchas del egoísmo estéril, O ya del desengaño a la menguada sombra.

¡Y en vano el mar extenso y las vegas fecundas, Los pájaros, las flores y los frutos que siembral; Para el desheredado, sólo hay bajo los cielos Esa quietud sombría que infunde la tristeza.

VI

Cada vez huye más de los vivos,
Cada vez habla más con los muertos:
Y es que cuando nos rinde el cansancio,
Propicio a la paz y al sueño,
El cuerpo tiende al reposo,
El alma tiende a lo eterno.

VII

Así como el lobo desciende a poblado, Si acaso en la sierra se ve perseguido, Huyendo del hombre que acosa a los tristes, Buscó entre las fieras el triste un asilo.

El sol calentaba su lóbrega cueva, Piadosa velaba su sueño la luna, El árbol salvaje le daba sus frutos, La fuente sus aguas de grata frescura.

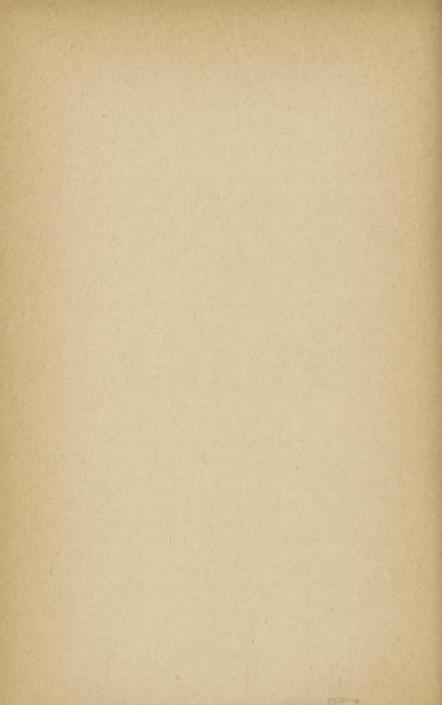
Bien pronto los rayos del sol se nublaron, La luna entre brumas veló su semblante; Secóse la fuente y el árbol nególe, Al par que su sombra, sus frutos salvajes.

Dejando la sierra buscó en la llanura De otro árbol el fruto, la luz de otro cielo; Y a un río profundo de nombre ignorado, Pidióle aguas puras su labio sediento.

¡Ya en vano!, sin tregua siguióle la noche, La sed que atormenta y el hambre que mata, ¡Ya en vano!: que ni árbol, ni cielo, ni río Le dieron su fruto, su luz, ni sus aguas.

Y en tanto el olvido, la duda y la muerte Agrandan las sombras que en torno le cercan, Allá en lontananza la luz de la vida, Hiriendo sus ojos, feliz centellea.

Dichosos mortales a quien la fortuna Fué siempre propicia... ¡Silencio!, ¡silencio! Si veis tantos seres que corren buscando Las negras corrientes del hondo Leteo.



LOS ROBLES

I

Allá en tiempos que fueron, y el alma
Han llenado de santos recuerdos,
De mi tierra en los campos hermosos,
La riqueza del pobre era el fuego;
Que al brillar, de la choza en el fondo,
Calentaba los rígidos miembros,
Por el frío y el hambre ateridos,
Del niño y del viejo.

De la hoguera sentados en torno, En sus brazos la madre arrullaba Al infante robusto; Daba vuelta, afanosa, la anciana, En sus dedos nudosos, al huso, Y al alegre fulgor de la llama, Ya la joven la harina cernía,

O ya desgranaba Con su mano callosa y pequeña, Del maíz las mazorcas doradas. Y al amor del hogar calentándose En invierno, la pobre familia Campesina, olvidaba la dura Condición de su suerte enemiga; Y el anciano y el niño contentos En su lecho de paja dormian, Como duerme el polluelo en su nido Cuando el ala materna le abriga.

II

Bajo el hacha implacable, ¡cuán presto
En tierra cayeron
Encinas y robles!
Y a los rayos del alba risueña,
¡Qué calva aparece
La cima del monte!

Los que ayer fueron bosques y selvas
De agreste espesura,
Donde envueltas en dulce misterio
Al rayar el día
Flotaban las brumas,
Y brotaba la fuente serena
Entre flores y musgos oculta,
Hoy son áridas lomas que ostentan,
Deformes y negras,
Sus hondas cisuras.

Ya no entonan en ellas los pájaros Sus canciones de amor, ni se juntan Cuando mayo alborea en la fronda Que quedó de sus robles desnuda. Sólo el viento al pasar trae el eco Del cuervo que grazna,

Del cuervo que grazna, Del lobo que aúlla.

III

Una mancha sombría y extensa Borda a trechos del monte la falda, Semejante a legión aguerrida Que acampase en la abrupta montaña Lanzando alaridos De sorda amenaza.

Son pinares que al suelo desnudo De su antiguo ropaje le prestan Con el suyo el adorno salvaje Que resiste del tiempo a la afrenta Y corona de eterna verdura Las ásperas breñas.

Árbol duro y altivo, que gustas De escuchar el rumor del Océano Y gemir con la brisa marina De la playa en el blanco desierto: ¡Yo te amo!, y mi vista reposa Con placer en los tibios reflejos Que tu copa gallarda iluminan, Cuando audaz se destaca en el cielo Despidiendo la luz que agoniza, Saludando la estrella del véspero.

Pero tú, sacra encina del celta, Y tú, roble de ramas añosas, Sois más bellos con vuestro follaje Que si mayo las cumbres festona Salpicadas de fresco rocío Donde quiebra sus rayos la aurora, Y convierte los sotos profundos En mansión de gloria.

Más tarde, en otoño, Cuando caen marchitas tus hojas, ¡Oh roble!, y con ellas Generoso los musgos alfombras, ¡Qué hermoso está el campo!; La selva, ¡qué hermosa!

Al recuerdo de aquellos rumores
Que al morir el día
Se levantan del bosque en la hondura
Cuando pasa gimiendo la brisa
Y remueve con húmedo soplo
Tus hojas marchitas,
Mientras corre engrosado el arroyo
En su cauce de frescas orillas,

Estremécese el alma pensando Dónde duermen las glorias queridas De este pueblo sufrido, que espera Silencioso en su lecho de espinas

Que suene su hora
Y llegue aquel día
En que venza, con mano segura,
Del mal que le oprime
La fuerza homicida.

IV

Torna, roble, árbol patrio, a dar sombra Cariñosa a la escueta montaña Donde un tiempo la gaita guerrera Alentó de los nuestros las almas, Y compás hizo el eco monótono

Del canto materno,
Del viento y del agua,
Que en las noches de invierno al infante
En su cuna de mimbre arrullaban.
Que tan bello apareces, ¡oh robie!,
De este suelo en las cumbres gallardas
Y en las suaves graciosas pendientes
Donde umbrosas se extienden tus ramas,
Como en rostro de pálida virgen
Cabellera ondulante y dorada,

Que en lluvia de rizos Acaricia la frente de nácar, ¡Torna presto a poblar nuestros bosques: Y que tornen contigo las hadas Que algún tiempo a tu sombra tejieron Del héroe gallego Las frescas guirnaldas! * * *

Alma que vas huyendo de ti misma, ¿Qué buscas, insensata, en las demás?: Si en ti secó la fuente del consuelo, Secas todas las fuentes has de hallar. ¡Que hay en el cielo estrellas todavía, Y hay en la tierra flores perfumadas! ¡Sí!... Mas no son ya aquellas Que tú amaste y te amaron, desdichada.

* * *

Cuando recuerdo del ancho bosque
El mar dorado
De hojas marchitas, que en el otoño
Agita el viento con soplo blando,
Tan honda angustia nubla mi alma,
Turba mi pecho,
Que me pregunto: ¿Por qué tan cerca,
Tan fiel memoria me ha dado el Cielo?

* * *

Del antiguo camino a lo largo,
Ya un pinar, ya una fuente aparece
Que brotando en la peña musgosa
Con estrépito al valle desciende;
Y brillando del sol a los rayos
Entre un mar de verdura se pierde,
Dividiéndose en limpios arroyos
Que dan vida a las flores silvestres
Y en el Sar se confunden: el río
Que cual niño que plácido duerme,
Reflejando el azul de los cielos,
Lento corre en la fronda a esconderse.

No lejos, en soto profundo de robles, En donde el silencio sus alas extiende Y da abrigo a los genios propicios, A nuestras viviendas y asilos campestres, Siempre allí, cuando evoco mis sombras O las llamo, respóndenme y vienen.

* * *

Ya duermen en su tumba las pasiones El sueño de la nada; ¿Es, pues, locura del doliente espíritu, O gusano que llevo en mis entrañas? Yo sólo sé que es un placer que duele, Que es un dolor que atormentando halaga: Llama que de la vida se alimenta, Mas sin la cual la vida se apagara.

Creyó que era eterno tu reino en el alma, Y creyó tu esencia esencia inmortal;

Mas si sólo eres nube que rueda,

Ilusiones que vienen y van,

Rumores del onda que pasa y que muere

Y nace de nuevo y vuelve a rodar,

Todo es sueño y mentira en la tierra,

¡No existes, Verdad!

Ya siente que te extingues en su seno, Llama vital, que dabas Luz a su espíritu, a su cuerpo fuerzas, Juventud a su alma.

Ya tu calor no templará su sangre, Por el invierno helada, Ni harás latir su corazón, ya falto De aliento y de esperanza. Mudo, ciego, insensible, Sin gozos ni tormentos, Será cual astro que apagado y solo Perdido va por la extensión del cielo.

* * *

No subas tan alto, pensamiento loco, Que el que más alto sube más hondo cae: Ni puede el alma gozar del cielo Mientras que vive envuelta en la carne. Por eso, las grandes dichas de la tierra Tienen siempre por término grandes catástrofes. ¡Jamás lo olvidaré!...: De asombro llena Al escucharlo, el alma refugióse En sí misma y dudó...; pero al fin, cuando La amarga realidad, desnuda y triste, Ante ella se abrió paso, en luto envuelta, Presenció silenciosa la catástrofe, Cual contempló Jerusalén sus muros Para siempre entre el polvo sepultados.

¡Profanación sin nombre! Dondequiera Que el alma humana, inteligente rinde Culto a lo grande, a lo pasado culto, Esas selvas agrestes, esos bosques Seculares y hermosos, cuyo espeso Ramaje abrigo y cariñosa sombra Dieron a nuestros padres, fueron siempre De predilecto amor, lugares santos Que todos respetaron.

¡No! En los viejos Robledales umbrosos que hacen grata La más yerma región, y de los siglos Guardan grabada la imborrable huella Que en ellos han dejado, ¡nunca!, ¡nunca!, Con su acerado filo osada pudo El hacha penetrar, ni con certero Y rudo golpe derribar en tierra, Cual en campo enemigo, el árbol fuerte De larga historia y de nudosas ramas, Que es orgullo del suelo que le cría Con savia vigorosa y monumento Que en sólo un día no levanta el hombre, Pues es obra que Dios al tiempo encarga Y a la madre inmortal Naturaleza, Artista incomparable.

Y sin embargo..., ¡Nada allí quedó en pié! Los arrogantes Cedros de nuestro Libano, los altos Gigantescos castaños seculares. Regalo de los ojos; los robustos Y centenarios robles, cuyos troncos, De arrugas llenos, monstruos semejaban De ceño adusto y de mirada torva, Que hacen pensar en ignorados mundos; Las encinas vetustas, bajo cuyas Ramas vagaron en silencio tantos Tercos impenitentes soñadores... ¡Todo por tierra y asolado todo! Ya ni abrigo, ni sombra, ni frescura. Los pájaros huidos y espantados Al ver deshecha su morada; el viento Gimiendo desabrido, como gime

En las desiertas lomas, donde sólo Áridos riscos a su paso encuentra; Los narcisos y blancas margaritas Que apiñadas brillaban entre el musgo Cual brillan las estrellas en la altura; Los lirios perfumados, las violetas, Los miósotis, azules como el cielo Y que, bordando la ribera undosa Recordábanle al triste enamorado Que de las aguas se sentaba al borde Aquella dulce frase, siempre inútil, Mas repetida siempre!: «No me olvides»; Todo marchito y sepultado todo Sin compasión, bajo el terrible peso De los va inertes troncos: La corriente Mansa del Sar, entre sus ondas plácidas Arrastrando en silencio los despojos Del sagrado recinto, y de la dura Hacha los golpes resonando huecos, Cual suelen resonar los del martillo Al remachar de un ataud los clavos...

Ya en el paraje agreste y escondido Que tanto hemos amado, ya en el bello Lugar en donde con afán las almas Buscaban un refugio y en alegres Bandadas, al llegar la primavera En unión de los pájaros, las gentes De aire, de flores y de luz ansiosas Iban a respirar vida y perfumes,

De sus galas más ricas despojado Hoy se levanta el monasterio antiguo Como triste esqueleto. Aquel tan grato Silencio misterioso que envolvía Los agrietados muros, a regiones Más dichosas quizás huyó ligero En busca de un asilo. Las campanas De eco vibrante v musical, resuenan De una manera sorda en el vacio Que sin piedad a su alredor hicieron Manos extrañas, y el rumor monótono De la fuente en el claustro solitario Parece sollozar por los jazmines, Que, cual la nieve blancos, las cornisas Musgosas adornaban v parece Triste llamar por la aldeana hermosa Que lavaba sus lienzos en el agua, Siempre brillante, del pilón de piedra Que el roce de sus manos ha gastado Y hoy buscan de otra fuente la frescura.

¡Lo vieron y callaron... con silencio Que causa asombro y que contrista el almal...

Si allá donde entre rosas y claveles Arrastra el Turia sus revueltas ondas Nuestras manos talasen los jardines Que plantaron los suyos, y aman ellos, Su labio, al rostro, de desprecio llenas Una tras otra injuria nos lanzaran, —¡Bárbaros!—exclamando: Y si dijésemos Que rosas y claveles perfumados No valdrán nunca, pese a su hermosura, Lo que un campo de trigo; y allí en donde Las flores compitieran con las bellas, Arrastrando el arado, la amarilla Mies con afán sembráramos, ¡mezquinos Aún más que torpes son!;—prorrumpirían Los fieros hijos del jardín de España Con rudo enojo levantando el grito.

Mas nosotros, si talan nuestros bosques Que cuentan siglos... ¡quedan ya tan pocos! Y ajena voluntad su imperio ejerce En lo que es nuestro, cosas de la vida Nos parecen quizás, vanas y fútiles Que a nadie ofenden ni a ninguno importan Si no es al que las hace, a soñadores Que sólo entienden de llorar sin tregua Por los vivos y muertos... y aun acaso Por las hermosas selvas que sin duelo Indiferente el leñador destruye.

—Pero qué...—alguno exclamará indignado Al oir mis lamentos—, ¿por ventura La inmensa torre del reloj se ha hundido Y no hay ya quien señale nuestras horas Soñolientas y tardas, como el eco Bronco de su campana formidable?: ¿O en mis haciendas penetrando acaso Osado criminal, ha puesto fuego A las extensas eras? ¿Por qué gime Así importuna esa mujer?

Yo inclino
La frente al suelo y contristada exclamo
Con el Mártir del Gólgota... Perdónales,
Señor, porque no saben lo que dicen;
Mas ¡oh Señor! A consentir no vuelvas
Que de la helada indiferencia el soplo
Apague la protesta en nuestros labios:
Que es el silencio hermano de la muerte,
Y yo no quiero que mi patria muera,
Sino que como Lázaro, ¡Dios bueno!,
Resucite a la vida que ha perdido;
Y con voz alta que a la gloria llegue,
Le diga al mundo que Galicía existe
Tan llena de valor cual Tú la has hecho,
Tan grande y tan feliz cuanto es her nosa.

Unos con la calumnia le mancharon; Otros falsos amores le han mentido; Y aunque dudo si algunos le han querido, De cierto sé que todos le olvidaron.

Solo sufrió, sin gloria ni esperanza, Cuanto puede sufrir un sér viviente; ¿Por qué le preguntáis qué amores siente Y no qué odios alientan su venganza?

H

Si para que se llene y se desborde
El inmenso caudal de los agravios
Quieren que nunca hasta sus labios llegue
Más que el duro y amargo
Pan que el mendigo con dolor recoge
Y ablanda con su llanto,
Sucumbirá por fin, como sucumben
Los buenos y los bravos,

Cuando en batalla desigual les hiere La mano del cobarde o del tirano.

Y ellos entonces vivirán dichosos
Su victoria cantando,
Como el cárabo canta en su agujero
Y la rana en su charco.
Mas en tanto ellos cantan..., ¡muchedumbre
Que nace y muere en los paternos campos,
Siempre desconocida y siempre estéril!
Triste la Patria seguirá llorando,
Siempre oprimida y siempre

De la ruindad y la ignorancia pasto.

En su cárcel de espinos y rosas Cantan y juegan mis pobres niños, Hermosos seres, desde la cuna Por la desgracia ya perseguidos.

En su cárcel se duermen soñando Cuán bello es el mundo cruel que no vieron, Cuán ancha la tierra, cuán hondos los mares, Cuán grande el espacio, qué breve su huerto.

Y le envidian las alas al pájaro Que traspone las cumbres y valles, Y le dicen:—¿Qué has visto allá lejos, Golondrina que cruzas los aires?—

Y despiertan soñando, y dormidos Soñando se quedan; Que ya son la nube flotante que pasa, O ya son el ave ligera que vuela, Tan lejos, tan lejos del nido, cual ellos De su cárcel ir lejos quisieran. —¡Todos parten!—exclaman—.¡Tan sólo, Tan sólo nosotros nos quedamos siempre! ¿Por qué quedar, madre, por qué no llevarnos Donde hay otro cielo, otro aire, otras gentes?—

Yo, en tanto, bañados en llanto mis ojos, Los miro en silencio, pensando:—En la tierra, ¿Adónde llevaros, mis pobres cautivos, Que no hayan de ataros las mismas cadenas? Del hombre, enemigo del hombre, no puede Libraros, mis ángeles, la egida materna. * * *

Ya no mana la fuente, se agotó el manantial; Ya el viajero allí nunca va su sed a apagar.

Ya no brota la hierba, ni florece el narciso, Ni en los aires esparcen su fragancia los lirios.

Sólo el cauce arenoso de la seca corriente Le recuerda al sediento el horror de la muerte.

¡Mas no importa!; a lo lejos otro arroyo murmura Donde humildes violetas el espacio perfuman.

Y de un sauce el ramaje, al mirarse en las ondas, Tiende en torno del agua su fresquisima sombra.

El sediento viajero que el camino atraviesa Humedece los labios en la linfa serena Del arroyo, que el árbol con sus ramas sombrea, Y dichoso se olvida de la fuente ya seca.

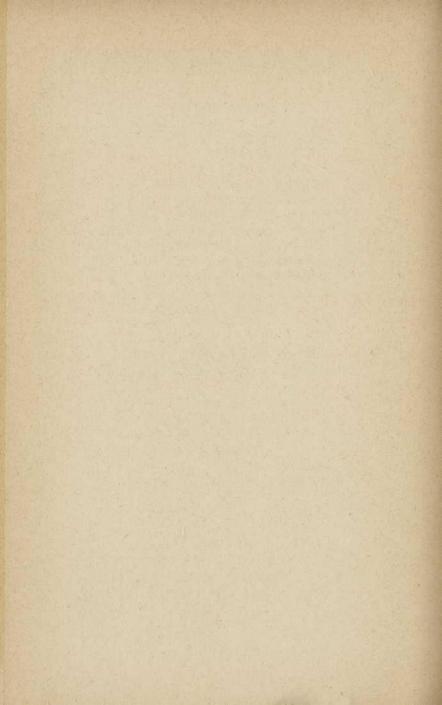
* * *

Cenicientas las aguas; los desnudos Árboles y los montes, cenicientos; Parda la bruma que los vela y pardas Las nubes que atraviesan por el cielo: Triste, en la tierra, el color gris domina, ¡El color de los viejos!

De cuando en cuando de la lluvia el sordo Rumor suena, y el viento Al pasar por el bosque Silba o finge lamentos Tan extraños, tan hondos y dolientes, Que parece que llaman por los muertos.

Seguido del mastín que helado tiembla,
El labrador, cubierto
Con su capa de juncos, cruza el monte;
El campo está desierto,
Y tan sólo en los charcos que negrean
Del ancho prado entre el verdor intenso
Posa el vuelo la blanca gaviota,
Mientras graznan los cuervos.

Yo, desde mi ventana Que azotan los airados elementos, Regocijada y pensativa escucho El discorde concierto Simpático a mi alma...
¡Oh mi amigo el invierno!
Mil y mil veces bien venido seas,
Mi sombrío y adusto compañero;
¿No eres acaso el precursor dichoso
Del tibio mayo y del abril risueño?
¡Ah, si el invierno triste de la vida,
Como tú de las flores y los céfiros
También precursor fuera de la hermosa
Y eterna primavera de mis sueños!!



Era la última noche,
La noche de las tristes despedidas,
Y apenas si una lágrima empañaba
Sus serenas pupilas.
Como el criado que deja
Al amo que le hostiga,
Arreglando su hatillo, murmuraba
Casi con la emoción de la alegría:

—¡Llorar! ¿Por qué? Fortuna es que podamos Abandonar nuestras humildes tierras; El duro pan que nos negó la patria, Por más que los extraños nos maltraten, No ha de faltarnos en la patria ajena.

Y los hijos contentos se sonríen
Y la esposa, aunque triste, se consuela
Con la firme esperanza
De que el que parte ha de volver por ella.
Pensar que han de partir, ese es el sueño
Que da fuerza en su angustia a los que quedan;

¡Cuánto en ti pueden padecer, ¡oh patria!! ¡Si ya tus hijos sin dolor te dejan!

11

Como a impulsos de lenta Enfermedad, hoy cien y cien mañana, De nuestra vida hasta perder la cuenta, Racimo tras racimo se desgrana.

Palomas que la zorra y el milano A ahuyentar van, del palomar nativo Parten con el afán del fugitivo Y parten quizá en vano;

Pues al posar el fatigado vuelo Acaso en el confin de otra llanura, Ven agostarse el fruto que madura, Y el águila cerniéndose en el cielo.

¡VOLVED!

I

Bien sabe Dios, que siempre me arrancan tristes Aquellos que nos dejan; [lágrimas Pero aún más me lastiman y me llenan de luto Los que a volver se niegan.

¡Partid, y Dios os guie!... pobres desheredados Para quienes no hay sitio en la hostigada patria: Partid llenos de aliento en pos de otro horizonte, Pero... volved más tarde al viejo hogar que os llama.

Jamás del extranjero el pobre cuerpo inerte, Como en la propia tierra en la ajena descansa.

II

Volved, que os aseguro Que al pié de cada arroyo y cada fuente De linfa transparente, Donde se reflejó vuestro semblante, Y en cada viejo muro

Que os prestó sombra cuando niños erais Y jugabais inquietos, Y que escuchó más tarde los secretos Del que ya adolescente O mozo enamorado, En el soto, en el monte y en el prado, Dondequiera que un día Os guió el pie ligero..., Yo os lo digo y os juro Que hav genios misteriosos Que os llaman tan sentidos y amorosos Y con tan hondo y dolorido acento, Que hacen más triste el suspirar del viento, Cuando en las noches del invierno duro De vuestro hogar que entristeció el ausente, Discurren por los ámbitos medrosos Y en las eras sollozan silenciosos,

Y van del monte al río Llenos de luto y siempre murmurando: «¡Partieron!... ¿Hasta cuándo? ¡Qué soledad! ¿No volverán, Dios mío?»

Tornó la golondrina al viejo nido
Y al ver los muros y el hogar desierto,
Preguntóle a la brisa:—¿Es que se han muerto?Y ella en silencio respondió:—¡Se han ido
Como el barco perdido

Que para siempre ha abandonado el puerto!

* * *

Camino blanco, viejo camino, Desigual, pedregoso y estrecho, Donde el eco apacible resuena Del arroyo que pasa bullendo Y en donde detiene su vuelo inconstante,

O el paso ligero, De la fruta que brota en las zarzas Buscando el sabroso y agreste alimento,

El gorrión adusto, Los niños hambrientos, Las cabras monteses Y el perro sin dueño...

Blanca senda; camino olvidado ¡Bullicioso y alegre otro tiempo!
Del que sólo y a pié, de la vida
Va andando su larga jornada: más bello
Y agradable a los ojos pareces
Cuánto más solitario y más yermo;

Que al cruzar por la ruta espaciosa Donde lucen sus trenes soberbios Los dichosos del mundo, descalzo, Sudoroso y de polvo cubierto, ¡Qué extrañeza y profundo desvio Infunde en las almas el pobre viajero!

* * *

Aun parece que asoman tras del Miranda altivo De mayo los albores, jy pasó ya septiembre! Aun parece que torna la errante golondrina Y en pos de otras regiones ya el raudo vuelo tiende.

Ayer flores y aromas, ayer canto de pájaros Y mares de verdura y de doradas mieses; Hoy nubes que sombrías hacia Occidente avanzan; El brillo del relámpago y el eco del torrente.

Pasó, pasó el verano rápido, como pasa Un venturoso sueño del amor en la fiebre, Y ya secas las hojas en las ramas desnudas, Tiemblan descoloridas esperando la muerte.

¡Ah!, cuando en esas noches tormentosas y largas La luna brille a intervalos sobre la blanca nieve, ¡De cuántos, que dichosos ayer la contemplaron, Alumbrarán la tumba sus rayos transparentes!

* * *

Cerrado capullo de pálidas tintas, Modesta hermosura de frente graciosa, ¿Por quién has perdido la paz de tu alma? ¿A quién regalaste la miel de tu boca?

A quien te detesta quizás y le causan Enojo tus labios de cándido aroma, Porque busca la rosa encendida Que abre al sol de la tarde sus hojas.

* * *

En sus ojos rasgados y azules, Donde brilla el candor de los ángeles, Ver creía la sombra siniestra De todos los males.

En sus anchas y negras pupilas,
Donde luz y tinieblas combaten,
Ver creía el sereno y hermoso
Resplandor de la dicha inefable.
Del amor espejismos traidores,
Risueños, fugaces...,
Cuando vuestro fulgor sobrehumano
Se disipa... ¡qué densas!... ¡qué grandes
Son las sombras que envuelven las almas
A quienes con vuestros reflejos cegasteis!

* * *

Fué cielo de su espíritu, fué sueño de sus sueños, Y vida de su vida, y aliento de su aliento; Y fué, desde que rota cayó la venda al suelo, Algo que mata el alma y que envilece el cuerpo;

De la vida en la lucha, perenne y fatigosa Siempre el ansia incesante y el mismo anhelo siempre Que no ha de tener término sino cuando, cerrados, Ya duerman nuestros ojos el sueño de la muerte.

Te amo... ¿por qué me odias?
Te odio... ¿por qué me amas?
Secreto es éste el más triste
Y misterioso del alma.
Mas ello es verdad... ¡Verdad
Dura y atormentadora!
Me odias, porque te amo;
Te amo, porque me odias.

Nada me importa, blanca o negra mariposa Que, dichas anunciándome o malhadadas nuevas, En torno de mi lámpara o de mi frente en torno,

Os agitéis inquietas.

La venturosa copa del placer, para siempre Rota a mis pies está, Y en la del dolor llena..., ¡llena hasta desbordarse!, Ni penas ni amarguras pueden caber ya más.

按非米

Muda la luna y como siempre pálida, Mientras recorre la azulada esfera Seguida de su séquito De nubes y de estrellas, Rencorosa despierta en mi memoria Yo no sé qué fantasmas y quimeras.

Y con sus dulces misteriosos rayos Derrama en mis entrañas tanta hiel, Que pienso con placer que ella, la *eterna*, Ha de pasar también.

安安安

Nos dicen que se adoran la aurora y el crepúsculo; Mas entre el sol que nace y el que triste declina, Medió siempre el abismo que media entre la cuna Y el sepulcro, en la vida.

Pero llegará un tiempo quizás, cuando los siglos No se cuenten y el mundo por siempre haya pasado, En el que nunca tornen, tras de la noche el alba Ni se hunda entre las sombras, del sol el tibio rayo.

Si de lo eterno, entonces, en el mar infinito Todo aquello que ha sido ha de vivir más tarde, Acaso alba y crepúsculo, si en lo inmenso se en-[cuentran,

En uno se confundan para no separarse. Para no separarse... ¡Ilusión bienhechora De inmortal esperanza, cual las que el hombre in-

¿Mas quién sabe si en tanto hacia su fin caminan? ¡Como el hombre, los astros con ser eternos sueñan!

* * *

Una sombra tristisima, indefinible v vaga Como lo incierto, siempre ante mis ojos va, Tras de otra vaga sombra que sin cesar la huye, Corriendo sin cesar. Ignoro su destino...; mas no sé por qué temo

Al ver su ansia mortal, Que ni han de parar nunca, ni encontrarse jamás.

LAS CANCIONES QUE OYÓ LA NIÑA

UNA

Tras de los limpios cristales Se agitaba la blanca cortina, Y adiviné que tu aliento Perfumado la movia.

Sola estabas en tu alcoba, Y detrás de la tela blanquísima Te ocultabas, ¡cruel!, a mis ojos... Mas mis ojos te veían.

Con cerrojos cerraste la puerta; Pero yo penetré en tu aposento A través de las gruesas paredes, Cual penetran los espectros, Porque no hay para el alma cerrojos, Ángel de mis pensamientos.

Codicioso admiré tu hermosura, Y al sorprender los misterios Que a mis ojos velabas..., ¡perdóname!, Te estreché contra mi seno. Mas... me ahogaba el aroma purísimo Que exhalabas de tu pecho, Y hube de soltar mi presa Lleno de remordimiento.

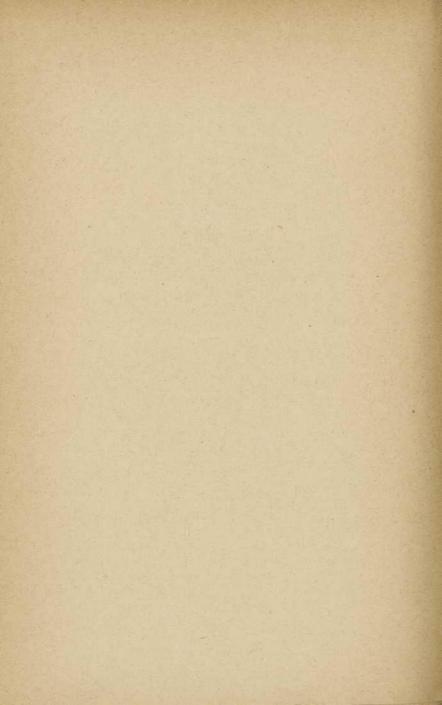
Te seguiré adonde vayas, Aunque te vayas muy lejos, Y en vano echarás cerrojos Para guardar tus secretos; Porque no impedirán que mi espíritu Pueda llegar hasta ellos.

Pero... ya no me temas, bien mio;
Que aunque sorprenda tu sueño,
Y aunque en tanto estés dormida
A tu lado me tienda en tu lecho,
Contemplaré tu semblante;
Mas no tocaré tu cuerpo,
Pues lo impide el aroma purísimo
Que se exhala de tu seno.
Y como ahuyenta la aurora
Los vapores soñolientos
De la noche callada y sombria,
Así ahuyenta mis malos deseos.

OTRA

Hoy uno y otro mañana, Rodando, rodando el mundo, Si cual te amé no amaste todavía, Al fin ha de llegar el amor tuyo.

¡Y yo no quiero que llegue!... Ni que ames nunca, cual te amé, a ninguno; Antes que te abras de otro sol al rayo, Véate yo secar, fresco capullo.



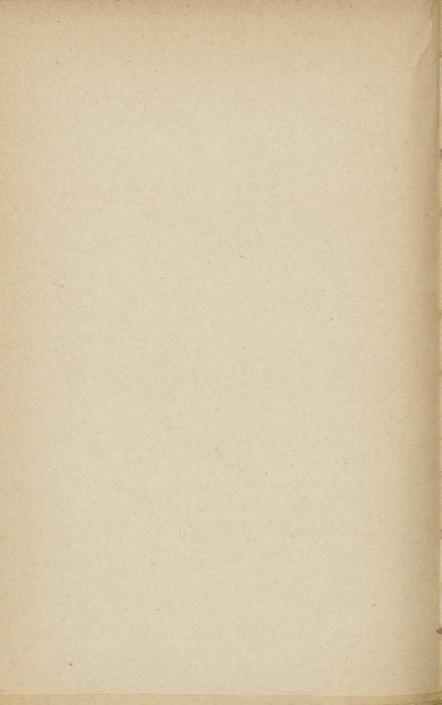
LA CANCIÓN

QUE OYÓ EN SUEÑOS EL VIEJO

A la luz de esa aurora primaveral, tu pecho Vuelve a agitarse ansioso de glorias y de amor. Locol... Corre a esconderte en el asilo obscuro Donde ya no penetra la viva luz del sol.

Aquí tu sangre torna a circular activa, Y tus pasiones tornan a rejuvenecer... Huye hacia el antro en donde aguarda resignada, Por la infalible muerte, la implacable vejez.

Sonrisa en labio enjuto, hiela y repele a un [tiempo; Flores sobre un cadáver, causan al alma espanto: Ni flores, ni sonrisas, ni sol de primavera Busques, cuando tu vida llegó triste a su ocaso.



Su ciega y loca fantasía corrió arrastrada por el [vértigo, Tal como arrastra las arenas el huracán en el de- [sierto.

Y cual halcón que cae herido en la laguna pesti-[lente, Cayó en el cieno de la vida, rotas las alas para [siempre.

Mas aun sin alas cree o sueña que cruza el aire, [los espacios, Y aun entre el lodo se ve limpio, cual de la nieve [el copo blanco.

II

No maldigáis del que, ya ebrio, corre a beber [con nuevo afán; Su eterna sed es quien le lleva hacia la fuente abra-[sadora, Cuanto más bebe, a beber más.

No murmuréis del que rendido ya bajo el peso de [la vida

Quiere vivir y aun quiere amar; La sed del beodo és insaciable, y la del alma lo es [aún más.

Ш

Cuando todos los velos se han descorrido Y ya no hay nada oculto para los ojos, Ni ninguna hermosura nos causa antojos, Ni recordar sabemos que hemos querido, Aun en lo más profundo del pecho helado, Como entre las cenizas la chispa ardiente, Con sus puras sonrisas de adolescente Vive oculto el fantasma del bien soñado. En el alma llevaba un pensamiento, Una duda, un pesar, Tan grandes como el ancho firmamento, Tan hondos como el mar.

De su alma en lo más árido y profundo Fresca brotó de súbito una rosa, Como brota una fuente en el desierto, O un lirio entre las grietas de una roca.

* * *

Cuando en las nubes hay tormenta Suele también haberla en su pecho; Mas nunca hay calma en él, aun cuando La calma reine en tierra y cielo; Porque es entonces cuando, torvos, Cual nunca, riñen sus pensamientos. * * *

Desbórdanse los ríos, si engruesan su corriente Los múltiples arroyos que de los montes bajan; Y cuando de las penas el caudal abundoso Se aumenta con los males perennes y las ansias, ¿Cómo contener, cómo, en el labio la queja? ¿Cómo no desbordarse la cólera en el alma?

* * *

Busca y anhela el sosiego...

Mas... ¿quién le sosegará?

Con lo que sueña despierto,
Dormido vuelve a soñar:

Que hoy como ayer, y mañana,
Cual hoy, en su eterno afán
De hallar el bien que ambiciona

—Cuando sólo encuentra el mal—
Siempre a soñar condenado,
Nunca puede sosegar.

非非非

¡Aturde la confusa gritería Que se levanta entre la turba inmensa! Ya no saben qué quieren ni qué piden; Mas, embriagados de soberbia, buscan Un ídolo o una víctima a quien hieran. Brutales son sus iras Y aún quizás más brutales sus amores; No provoquéis al monstruo de cien brazos Como la ciega tempestad terrible, Ya ardiente os ame o fríamente os odie.

* * *

Cuando sopla el Norte duro Y arde en el hogar el fuego, Y ellos pasan por mi puerta Flacos, desnudos y hambrientos, El frío hiela mi espíritu, Como debe helar su cuerpo. Y mi corazón se queda Al verles ir sin consuelo, Cual ellos, opreso y triste, Desconsolado cual ellos.

Era niño y ya perdiera La costumbre de llorar; La miseria seca el alma Y los ojos además: Era niño y parecía Por sus hechos, viejo ya.

¡Experiencia del mendigo! Eres precoz como el mal, Implacable como el odio, Dura como la verdad. * * *

De la vida entre el múltiple conjunto de los seres, No, no busquéis la imagen de la eterna belleza: Ni en el contento y harto seno de los placeres, Ni del dolor acerbo en la dura aspereza.

Ya es átomo impalpable o inmensidad que asom-[bra,

Aspiración celeste, revelación callada; La comprende el espíritu y el labio no la nombra, Y en sus hondos abismos la mente se anonada. Quisiera, hermosa mía A quien aún más que a Dios amo y venero, Ciego creer que este tu amor primero Ser por mi dicha el último podría, Mas...

-¡Qué! ¡Gran Dios, lo duda todavia!

—¡Oh!, virgen candorosa, ¿Por qué no he de dudarlo al ver que muero Si aun viviendo también lo dudaría?

Tu sospecha me ofende,
Y tanto me lastima y me sorprende
Oirla de tu labio,
Que pienso llegaría
A matarme lo injusto del agravio.

—¡A matarla! ¡La hermosa criatura Que apenas cuenta quince primaveras! ¡Nunca!... ¡Vive, mi santa, y no te mueras!

-Mi corazón, de asombro y dolor llenas.

-¡Ah!, siento más tus penas que mis penas.

-¿Por qué, pues, me hablas de morir?
-¡Dios mio!
¿Por qué ya del sepulcro el viento frío
Lleva mi nave al ignorado puerto?

—¡No puede ser!... Mas oye: ¡vivo o muerto, Tú solo, y para siempre!... Te lo juro.

No hay por qué jurar; mas si tan bello
Sueño al fin se cumpliera, sin enojos
Cerrando en paz los fatigados ojos,
Fuera a esperarte a mi sepulcro obscuro.
Pero... es tan inconstante y tan liviano
El flaco y débil corazón humano,
Que lo pienso, alma mía, y te lo digo:
Serás feliz más tarde o más temprano.

Y en tanto ella, llorando, protestaba Y él sonriendo, irónico y sombrío, En sus amantes brazos la estrechaba.

Cantaba un grillo en el vecino muro
Y, cual mudo testigo,
La luna, que en el cielo se elevaba,
Sobre ambos reflejaba
Su fulgor siempre casto y siempre amigo.

II

De polvo y fango nacidos, Fango y polvo nos tornamos; ¿Por qué, pues, tanto luchamos Si hemos de caer vencidos?

Cuando esto piensa humilde y temerosa, Como tiembla la rosa Del viento al soplo airado, Tiembla y busca el rincón más ignorado Para morir en paz, si no dichosa.

Ш

Los astros son innúmeros, al cielo
No se le encuentra fin,
Y este pequeño mundo que habitamos,
Y que parece un punto en el espacio,
Inmenso es para mí.

Después... tantos y tantos, Cual las arenas del profundo mar, Seres que nacen a la vida y seres Que sin parar su rápida carrera, Incierta siempre, vienen o se van. Que se van o se mueren: esta duda Es en verdad cruel; Pero ello es que nos vamos o nos dejan, Sin saber si después de separarnos Volveremos a hallarnos otra vez.

IV

Y como todo al cabo Tarde o temprano en este mundo pasa, Lo que al principio eterno parecía, Dió término a la larga.

¿Le mataron acaso, o es que se ha muerto De suyo aquello que quedara aún vivo? Imposible es saberlo, como nadie Sabe al quedar dormido En qué momento ha aprisionado el sueño Sus despiertos sentidos.

V

¡Que cuándo le ha olvidado! ¿Quién lo recuerda en la mudable vida, Ni puede asegurar si es que la herida Del viejo amor con otro se ha curado? ¡Transcurrió el tiempo!—inevitable era Que transcurriese—y otro amante vino] A hacerse cauteloso su camino Por donde el muerto amante ya lo hiciera.

VI

De pronto el corazón, con ansia extrema Mezclada a un tiempo de placer y espanto, Latió, mientras su labio murmuraba:

—¡No, los muertos no vuelven de sus antros!...—

Él era y no era él; mas su recuerdo, Dormido en lo profundo Del alma, despertóse con violencia Rencoroso y adusto.

No soy yo, ¡pero soy!—murmuró el viento—,
 Y vuelvo, amada mía,
 Desde la eternidad para dejarte
 Ver otra vez mi incrédula sonrisa.

«¡Aun has de ser feliz!—te dije un tiempo, Cuando me hallaba al borde de la tumba—, Aun has de amar»; y tú con fiero enojo, Me respondiste: ¡Nunca!

¡Ah!, ¿del mudable corazón has visto Los recónditos pliegues?— Volví a decirte—: y tú, llorando a mares, Repetiste: ¡Tú solo, y para siempre! Después, era una noche como aquéllas; Y un rayo de la luna, el mismo acaso Que a ti y a mí nos alumbró importuno, Os alumbraba a entrambos.

Cantaba un grillo en el vecino muro, Y todo era silencio en la campiña, ¿No te acuerdas, mujer?: Yo vine entonces, Sombra, remordimiento o pesadilla.

Mas tú, engañada recordando al muerto, Pero también del vivo enamorada, Te olvidaste del cielo y de la tierra Y condenaste el alma.

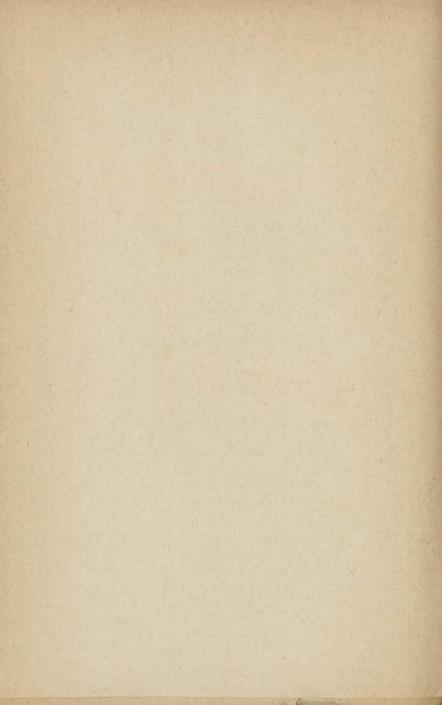
Una vez, una sola, Aterrada volviste de ti misma, ¡Como para sentir mejor la muerte, De la sima al caer, vuelve la victima!

Y aun entonces, jextraño cuanto horrible Reflejo del pasado!, El abrazo convulso de tu amante Te recordó, mujer, nuestros abrazos.

—¡Aun has de ser feliz!—te dije un tiempo Y me engañé; no puede Serlo quien lleva la traición por guía, Y a su sombra mortífera se duerme. —¡Aun has de amar!—te repetí: y amaste, Y protector asilo Diste, desventurada, a una serpiente En aquel corazón que fuera mío.

Emponzoñada estás; odios y penas Te acosan y persiguen, Y yo casi con lástima contemplo Tu pecado y tu mancha irredimibles.

¡Mas, vengativo, al cabo yo te amaba Ardientemente y te amo todavía!... Vuelvo para dejarte Ver otra vez mi incrédula sonrisa.



En mi pequeño huerto Brilla la sonrosada margarita, Tan fecunda y humilde Como agreste y sencilla.

Ella borda primores en el césped
Y finge maravillas
Entre el fresco verdor de las praderas,
Do proyectan sus sombras las encinas
Y a orillas de la fuente y del arroyo
Que recorre en silencio las umbrías.

Y aun cuando el pie la huelle, ella revive Y vuelve a levantarse siempre limpia, A semejanza de las almas blancas Que en vano quiere ennegrecer la envidia.

H

Cuando llega diciembre y las lluvias abundan, Ellas con las acacias tornan a florecer Tan puras y tan frescas y tan llenas de aroma Como aquellas que un tiempo con fervor adoré, Loca ilusión la mía es en verdad, bien loca, ¡Cuando mi propia mano honda tumba les dió! Y ya no son aquellas en cuyas hojas pálidas Deposité mis besos..., ni yo la misma soy.

Todas las campanas con eco pausado
Doblaron a muerto;
Las de la basílica, las de las iglesias,
Las de los conventos;
Desde el alba hasta entrada la noche
No cesó el funeral clamoreo:
¡Qué pompa! ¡qué lujo!
¡Qué fausto! ¡qué entierro!

Pero no hubo ni adioses ni lágrimas, Ni suspiros en torno del féretro... ¡Grandes voces si que hubo!... Y cantáronle, Cuando le enterraron, un *Requiem* soberbio.

> Siente unas lástimas, ¡Pero qué lástimas!... Y tan extrañas y hondas ternuras... ¡Pero qué extrañas!

* * *

Llora a mares por ellos, Les viste la mortaja Y les hace las honras... Después de que los mata.

* * *

De la noche en el vago silencio, Cuando duermen o sueñan las flores, Mientras ella despierta, combate Contra el fuego de ocultas pasiones Y de su ángel guardián el auxilio Implora, invocando piadosa su nombre: El de ayer, el de hoy, el de siempre, Fiel amigo del mal, Mefistófeles, En los hilos oculto del lino Finisimo y blanco, cual copo de espuma, En donde ella aún más blanca reclina

La cabeza rubia, Así astuto y sagaz, al oído De la hermosa en silencio murmura:

«Goza aquél de la vida, y se ríe Y peca sin miedo del hoy y el mañana, Mientras tú con ayunos y rezos Y negros terrores, tus horas amargas,» «Si del hombre la vida en la tumba ¡Oh bella! se acaba, ¡Qué profundo y cruel desengaño, Qué chanza pesada Te juega la suerte, Le espera a tu alma!»

* * *

A la sombra te sientas de las desnudas rocas, Y en el rincón te ocultas donde zumba el insecto, Y allí donde las aguas estancadas dormitan Y no hay humanos seres que interrumpan tus sueños. ¡Quién supiera en qué piensas, amor de mis amores, Cuando con leve paso y contenido aliento, Temblando a que percibas mi agitación extrema, Allí donde te escondes ansiosa te sorprendo!

—¡Curiosidad maldita!, frío aguijón que hieres Las femeninas almas, los varoniles pechos: Tu fuerza impele al hombre a que busque la hondura Del desencanto amargo y a que remueva el cieno Donde se forman siempre los mïasmas infectos.

—¿Qué has dicho de amargura y cieno y desen-[canto?]
¡Ah!, no pronuncies frases, mi bien, que no compren-[do;
Dime sólo en qué piensas cuando de mí te apartas
Y huyendo de los hombres vas buscando el silencio. —Pienso en cosas tan tristes a veces y tan negras, Y en otras tan extrañas y tan hermosas pienso, Que... no las sabrás nunca, porque lo que se ignora No nos daña si es malo, ni perturba si es bueno. Yo te lo digo, niña, a quien de veras amo: Encierra el alma humana tan profundos misterios, Que cuando a nuestros ojos un velo los oculta, Es temeraria empresa descorrer ese velo: No pienses, pues, bien mío, no pienses en qué pienso.

-Pensaré noche y dia, pues sin saberlo, muero.-

Y cuenta que lo supo, y que la mató entonces La pena de saberlo. * * *

Cuido que una planta bella
Que ama y busca la sombra,
Como la busca el alma
Huérfana, triste, enamorada y sola,
Y allí donde jamás la luz del día

Llega sino a través de las umbrosas Ramas de un mirto y los cristales turbios

De una ventana angosta, Ella vive tan fresca y perfumada, Y se torna más bella y más frondosa, Y languidece y se marchita y muere Cuando un rayo de sol besa sus hojas.

Para el pájaro el aire, para el musgo la roca, Los mares para el alga, mayo para las rosas; Que todo ser o planta va buscando Su natural atmósfera, Y sucumbe bien pronto si es que a ella Oculta mano sin piedad la roba. Sólo el humano espíritu, al rodar desquiciado Desde su órbita a mundos tristes y desolados Ni sucumbe ni muere; que del dolor el mazo Fuerte, que abate el polvo y que quebranta el barro Mortal, romper no puede, ni desatar los lazos Que con lo eterno le unen por misterioso arcano.

Por eso yo que anhelo que el refulgente astro Del día calor preste a mis miembros helados, Aun aliento y resisto sin luz y sin espacio, Como la planta bella que odia del sol el rayo,

Ya que otra luz más viva que la del sol dorado Y otro calor más dulce en mi alma penetrando Me anima y me sustenta con su secreto halago Y da luz a mis ojos por el dolor cegados. En los ecos del órgano o en el rumor del viento, En el fulgor de un astro o en la gota de lluvia, Te adivinaba en todo y en todo te buscaba, Sin encontrarte nunca.

Quizás después te ha hallado, te ha hallado y te ha [perdido

Otra vez, de la vida en la batalla ruda, Ya que sigue buscándote y te adivina en todo, Sin encontrarte nunca.

Pero sabe que existes y no eres vano sueño, Hermosura sin nombre, pero perfecta y única; Por eso vive triste, porque te busca siempre, Sin encontrarte nunca.

H

Yo no sé lo que busco eternamente En la tierra, en el aire y en el cielo; Yo no sé lo que busco, pero es algo Que perdí no sé cuándo y que no encuentro, Aun cuando sueñe que invisible habita En todo cuanto toco y cuanto veo.

Felicidad, no he volver a hallarte En la tierra, en el aire ni en el cielo; ¡Aun cuando sé que existes Y no eres vano sueño!

SANTA ESCOLÁSTICA

1

Una tarde de abril, en que la tenue Llovizna triste humedecia en silencio De las desiertas calles las baldosas, Mientras en los espacios resonaban Las campanas con lentas vibraciones, Dime a marchar, huyendo de mi sombra.

Bochornoso calor que enerva y rinde, Si se cierne en la altura la tormenta Tornara el aire irrespirable y denso;

Y el alma ansiosa y anhelante el pecho A impulsos del instinto iban buscando Puro aliento en la tierra y en el cielo.

Soplo mortal creyérase que había Dejado el mundo sin piedad desierto, Convirtiendo en sepulcro a Compostela;

Que en la santa ciudad, grave y vetusta No hay rumores que turben importunos La paz ansiada en la apaci^ble siesta.

II

—¡Cementerio de vivos!...—murmuraba
Yo, al cruzar por las plazas silenciosas
Que otros días de gloria nos recuerdan—:
¿Es verdad que hubo aquí nombres famosos,
Guerreros indomables, grandes almas?
¿Dónde hoy tu raza varonil alienta?

La airosa puerta de Fonseca, muda, Me mostró sus estatuas y columnas Primorosas, encanto del artista, Y del gran hospital, la incomparable Obra del genio, ante mis tristes ojos, En el espacio dibujóse altiva.

Después la catedral..., palacio místico De atrevidas románicas arcadas, Y con su Gloria de bellezas llena. Me pareció al mirarla que quería Sobre mi frente desplomar, ya en ruinas, De sus torres la mole gigantesca.

Volví entonces el rostro, estremecida, Hacia donde atrevida se destaca Del Cebedeo la celeste imagen, Como el alma del mártir, blanca y bella Y vencedora en su caballo airoso Que, galopando en triunfo, rasga el aire. Y bajo el arco obscuro, en donde eterno Del oculto torrente el rumor suena, Me deslicé cual corza fugitiva, Siempre andando al azar, con aquel paso Errante del que busca en dónde pueda De sí arrojar el peso de la vida.

Atrás quedaba aquella calle adusta, Camino de los frailes y los muertos, Siempre vacía y misteriosa siempre Con sus manchas de sombra gigantescas Y sus claros de luz, que hacen más triste Su soledad y que los ojos hieren.

Y en tanto... la llovizna, como todo Lo manso, terca, sin cesar regaba Campos y plazas, calles y conventos, Que iluminaba el sol con rayo oblicuo A través de los húmedos vapores, Blanquecinos a veces, otras negros.

Ш

¡Ciudad extraña, hermosa y fea a un tiempo, A un tiempo apetecida y detestada, Cual sér que nos atrae y nos desdeñal: Algo hay en ti que apaga el entusiasmo, Y del mundo feliz de los ensueños A la aridez de la verdad nos lleva. ¡De la verdad!... ¡Del asesino honrado Que impasible nos mata y nos entierra!

¡Y yo quería morir! La sin entrañas, Sin conmoverse, me mostrara el negro Y oculto abismo que a mis pies abrieran. Y helándome la sangre, friamente, De amor y de esperanza me dejara, Con sólo un golpe, para siempre huérfana.

«¡La gloria es humo! El cielo está tan alto Y tan bajos nosotros, que la tierra Que nos ha dado volverá a absorbernos. Afanarse y luchar, cuando es el hombre Mortal ingrato y nula la victoria, ¿Por qué, ya que hay Dios, vence el infierno?»

Así del dolor víctima, el espíritu Se rebelaba contra cielo y tierra... Mientras mi pié inseguro caminaba; Cuando de par en par vi abierto el templo, De fieles despoblado, y donde apenas Su resplandor las lámparas lanzaban.

IV

¡Majestad de los templos!, mi alma femenina Te siente como siente las maternas dulzuras, Las inquietudes vagas, las ternuras secretas Y el temor a lo oculto, tras de la inmensa altura.

¡Oh, majestad sagrada! En nuestra húmeda tierra Más grande eres y augusta que en donde el sol ar-[diente

Inquieta con sus rayos vivísimos las sombras Que al pié de los altares oran, velan o duermen.

Bajo las anchas bóvedas, mis pasos silenciosos Resonaron con eco armonioso y pausado, Cual resuena en la gruta la gota cristalina Que lenta se desprende sobre el verdoso charco.

Y aún más que los acentos del órgano y la mú-[sica

Sagrada, conmovióme aquel silencio místico Que llenaba el espacio de indefinidas notas, Tan sólo perceptibles al conturbado espíritu.

Del incienso y la cera, el acusado aroma Que impregnaba la atmósfera que allí se respiraba, No sé por qué, de pronto, despertó en mis sentidos De tiempos más dichosos reminiscencias largas.

Y la mirada inquieta, cual buscando refugio Para el alma que sola luchaba entre tinieblas, Recorrió los altares, esperando que acaso Algún rayo celeste brillase al fin en ella. Y... ¡no fué vano empeño ni ilusión engañosa!...
Suave, tibia, pálida la luz rasgó la bruma
Y penetró en el templo, cual entra la alegría
De súbito en el pecho que las penas anublan.

¡Ya yo no estaba sola!... En armonioso grupo, Como visión soñada, se dibujó en el aire De un ángel y una santa el contorno divino, Que en un nimbo envolvía vago el sol de la tarde.

Aquel candor, aquellos delicados perfiles De celestial belleza, y la inmortal sonrisa Que hace entreabrir los labios del dulce mensajero Mientras contempla el rostro de la virgen dormida

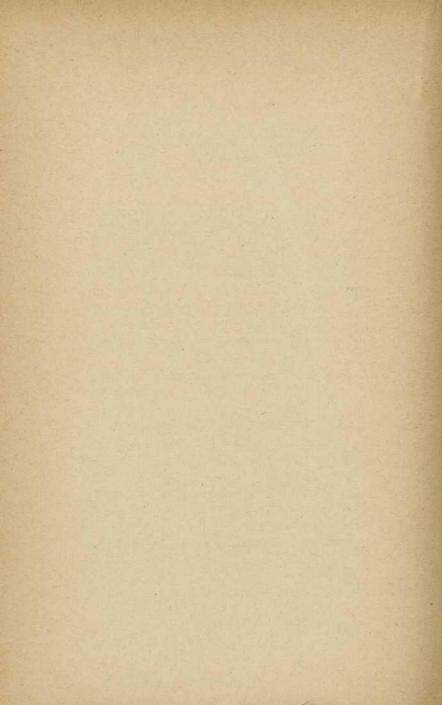
En el sueño del éxtasis, y en cuya frente casta Se transparenta el fuego del amor puro y santo, Más ardiente y más hondo que todos los amores Que pudo abrigar nunca el corazón humano;

Aquel grupo que deja absorto el pensamiento, Que impresiona el espiritu y asombra la mirada, Me hirió calladamente, como hiere los ojos Cegados por la noche la blanca luz del alba.

Todo cuanto en mi había de pasión y ternura, De entusiasmo ferviente y gloriosos empeños, Ante el sueño admirable que realizó el artista, Volviendo a tomar vida, resucitó en mi pecho. Senti otra vez el fuego que ilumina y que crea, Los secretos anhelos, los amores sin nombre, Que como al arpa eólica el viento, al alma arrancan Sus notas más vibrantes, sus más dulces canciones.

Y orando y bendiciendo al que es todo hermossura,

Se dobló mi rodilla, mi frente se inclinó Ante Él, y conturbada, exclamé de repente: «¡Hay arte! ¡Hay poesía!... Debe haber cielo; ¡hay [Dios!»



Dicen-que no hablan las plantas, ni las fuentes,
[ni los pájaros,
Ni el onda con sus rumores, ni con su brillo los as[tros.
Lo dicen, pero no es cierto, pues siempre cuando
[yo paso
De mí murmuran y exclaman:
—Ahí va la loca, so[ñando
Con la eterna primavera de la vida y de los cam[pos,
Y ya bien pronto, bien pronto, tendrá los cabellos
[canos,
Y ve temblando, aterida, que cubre la escarcha el
[prado.

—Hay canas en mi cabeza; hay en los prados es-[carcha;

Mas yo prosigo soñando, pobre, incurable sonám[bula,

Con la eterna primavera de la vida que se apaga

Y la perenne frescura de los campos y las almas,

Aunque los unos se agostan y aunque las otras se
[abrasan. ¡Astros y fuentes y flores!, no murmuréis de mis [sueños: Sin ellos, ¿cómo admiraros, ni cómo vivir sin ellos?

* * #

Cada vez que recuerda tanto oprobio, Cada vez, digo jy lo recuerda siempre!... Avergonzada su alma Quisiera en el no ser desvanecerse, Como la blanca nube En el espacio azul se desvanece.

Recuerdo... lo que halaga hasta el delirio
O da dolor hasta causar la muerte...
No, no es sólo recuerdo,
Sino que es juntamente
El pasado, el presente, el infinito,
Lo que fué, lo que es y ha de ser siempre.

Recuerda el trinar del ave Y el chasquido de los besos; Los rumores de la selva Cuando en ella gime el viento, Y del mar las tempestades, Y la bronca voz del trueno; Todo halla un eco en las cuerdas Del arpa que pulsa el genio. Pero aquel sordo latido
Del corazón que está enfermo
De muerte, y que de amor muere
Y que resuena en el pecho
Como un bordón que se rompe
Dentro de un sepulcro hueco,
Es tan triste y melancólico,
Tan terrible y tan supremo,
Que jamás el genio pudo
Repetirlo con sus ecos.

安安安

Del mar azul las transparentes olas Mientras blandas murmuran Sobre la arena, hasta mis piés rodando, Tentadoras me besan y me buscan.

Inquietas lamen de mi planta el borde, Lánzanme airosas su nevada espuma, Y pienso que me llaman, que me atraen Hacia sus alas húmedas.

Mas cuando ansiosa quiero Seguirlas por la líquida llanura, Se hunde mi pié en la linfa transparente Y ellas de mí se burlan. Y huyen, abandonándome en la playa A la terrena, inacabable lucha, Como en las tristes playas de la vida Me abandonó inconstante la fortuna.

米米米

Si medito en tu eterna grandeza,
Buen Dios, a quien nunca veo,
Y levanto asombrada los ojos
Hacia el alto firmamento
Que llenaste de mundos y mundos...,
Toda conturbada pienso
Que soy menos que un átomo leve
Perdido en el universo:
Nada, en fin..., y que al cabo en la nada
Han de perderse mis restos.

Mas si cuando el dolor y la duda
Me atormentan, corro al templo,
Y a los piés de la Cruz un refugio
Busco ansiosa implorando remedio,
De Jesús el cruento martirio
Tanto conmueve mi pecho,
Y adivino tan dulces promesas
En sus dolores acerbos,
Que cual niño que reposa
en el regazo materno,
Después de llorar, tranquila
Tras la expiación, espero
Que allá donde Dios habita
He de proseguir viviendo.

Los que a través de sus lágrimas, Sin esfuerzo ni violencia, Abren paso en el alma afligida Al nuevo placer que llega;

Los qué tras de las fatigas De una existencia azarosa, Al dar término al rudo combate Cogen larga cosecha de gloria;

Y, en fin, todos los dichosos, Cuyo reino es de este mundo, Y, dudando o creyendo en el otro, De la tierra se llevan los frutos,

¡Con qué tedio oyen el grito Del que en vano ha querido y no pudo Arrojar de sus hombros la carga Pesada del infortunio!

Cada cual en silencio devore
Sus penas y sus afanes
Dicen—, que es de animosos y fuertes
El callar, y es la queja cobarde.

No el lúgubre vaticinio Que el espiritu turba y sorprende, Ni el inútil y eterno lamento Importuno en los aires resuene.

¡Poeta!, en fáciles versos, Y con estro que alienta los ánimos, Ven a hablarnos de esperanzas, Pero no de desengaños.

II

¡Atrás! pues, mi dolor vano, con sus acerbos ge-[midos

Que en la inmensidad se pierden, como los sordos [bramidos

Del mar en las soledades que el líquido amargo [llenal.....

¡Atrás!, y que el denso velo de los inútiles lutos Rasgándose, libre paso deje al triunfo de los Brutos, Que asesinados los Césares, ya ni dan premio ni |pena...

Pordiosero vergonzante, que en cada rincón de-[sierto, Tendiendo la enjuta mano, detiene su paso incierto Para entonar la salmodia, que nadie escucha ni en-[tiende, Me pareces, dolor mío, de quien reniego en buen [hora. ¡Huye, pues, del alma enferma! Y tú, nueva y blan-[ca aurora Toda de promesas harta, sobre mi tus rayos tiende.

III

¡Pensamientos de alas negras!, huíd, huíd azora[dos.
Como bandada de cuervos por la tormenta acosa[dos
O como abejas salvajes en quien el fuego hizo
[presa;
Dejad que amanezca el día de resplandores benditos,

En cuya luz se presienten los placeres infinitos...
¡Y huíd con vuestra perenne sombra que en el alma
[pesa!

¡Pensamientos de alas blancas!, ni gimamos ni [roguemos

Como un tiempo, y en los mundos luminosos pe-[netremos

En donde nunca resuena la débil voz del caído, En donde el dorado sueño pára en realidad se-[gura,

Y de la humana flaqueza sobre la inmensa amar-|gura,

Y sobre el amor que mata, sus alas tiende el olvido.

Ni el recuerdo que atormenta como horrible pe[sadilla,
Ni la pobreza que abate, ni la miseria que humilla,
Ni de la injusticia el látigo, que al herir mancha y
[condena,
Ni la envidia y la calumnia más que el fuego asola[doras,
Existen para el que siente que se deslizan sus ho[ras]
Del contento y la abundancia por la corriente serena.

Allí donde nunca el llanto los párpados enrojece,
Donde, por dicha, se ignora que la humanidad pa[dece
Y que hay seres que codician lo que harto el perro
[desdeña,
Allí, buscando un asilo, ¡mis pensamientos dicho[sos!,
A todo pesar ajenos, lejos de los tenebrosos
Antros del dolor, ¡cantemos a la esperanza risueña!

Frescas voces juveniles, armoniosos instrumen[tos,
[Venid!, que a vuestros acordes yo quiero unir mis
[acentos
Vigorosos, y el espacio llenar de animadas notas;
Y entre estatuas y entre flores, entrelazadas las ma[nos,

Danzar en honor de todos los venturosos humanos, Del presente, del futuro y las edades remotas.

IV

Y mi voz, entre el concierto de las graves sinfo-[nías,

De las risas lisonjeras y las locas alegrías, Se alzó robusta y sonora con la inspiración ardiente Que enciende en el alma altiva del entusiasmo la [llama,

Y hace creer al que espera y hace esperar al que [ama,

Que hay un cielo en donde vive el amor eterna-[mente.

Del labio amargado un día por lo acerbo de los [males,

Como de fuente abundosa, fluyó la miel a raudales Vertiéndose en copas de oro que mi mano orló de [rosas;

Y bajo de los espléndidos y ricos artesonados En los palacios inmensos y los salones dorados, Fui como flor en quien beben perfumes las mari-[posas.

Los aplausos resonaban con estruendo en torno [mio, Como el vendaval resuena cuando se desborda el río

Por la lóbrega encañada que adusto el pinar som-[brea; Genio supremo y sublime del porvenir me acla-

Genio supremo y sublime del porvenir me acla-[maron,

Y trofeos y coronas a mis plantas arrojaron, Como a los piés del guerrero vencedor en la pelea.

V

Mas un día, de aquel bello y encantado paraíso, Donde con tantas victorias la suerte brindarme [quiso,

Volvi al mundo desolado de mis antiguos amores, Cual mendigo que a su albergue torna de riquezas [lleno;

Pero al verme los que ausente me lloraran, de su seno Me rechazaron cual suele rechazarse a los traidores.

Y con agudos silbidos y entre sonrisas burlonas, Renegaron de mi numen y pisaron mis coronas, De sus iras envolviéndome en la furiosa tormenta; Y sombrio y cabizbajo como Caín el maldito, El execrable anatema llevando en la frente escrito, Refugio busqué en la sombra para devorar mi afrenta.

VI

No hay mancha que siempre dure, ni culpa que [perdonada

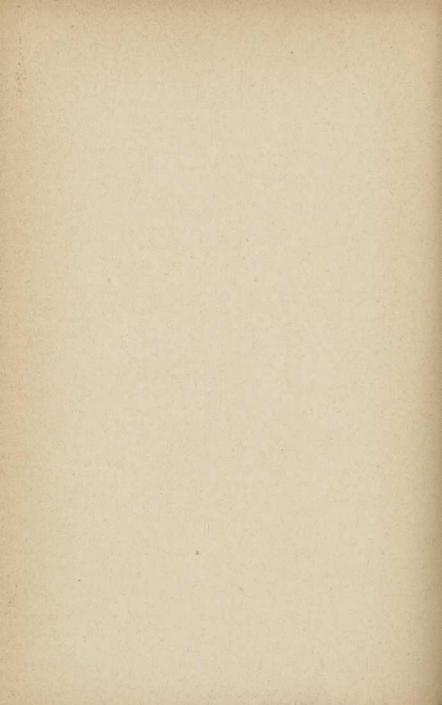
Deje de ser, si con llanto de contrición fué regada; Así, cuando de la mía se borró el rastro infamante, Como en el cielo se borra el de la estrella que pasa, Pasé yo entre los mortales, como el pié sobre la [brasa,

Sin volver atrás los ojos ni mirar hacia adelante.

Y a mi corazón le dije: «Si no es vano tu ardi-[miento

Y en ti el manantial rebosa del amor y el sentimiento, Fuentes en donde el poeta apaga su sed divina, Sé tú mi musa, y cantemos sin preguntarle a las gen-[tes

Si aman las alegres trovas o los suspiros dolientes, Si gustan del sol que nace o buscan al que declina.>



Mientras el hielo las cubre Con sus hilos brillantes de plata, Todas las plantas están ateridas, Ateridas como mi alma.

Esos hielos para ellas Son promesa de flores tempranas, Son para mí silenciosos obreros Que están tejiéndome la mortaja.

* * *

Pensaban que estaba ocioso En sus prisiones estrechas, Y nunca estarlo ha podido Quien firme al pié de la brecha, En guerra desesperada, Contra si mismo pelea.

Pensaban que estaba solo, Y no lo estuvojamás El forjador de fantasmas Que ve siempre en lo real Lo falso, y en sus visiones La imagen de la verdad.

Brillaban en la altura cual moribundas chispas
Las pálidas estrellas,
Y abajo..., muy abajo, en la callada selva,
Sentianse en las hojas próximas a secarse,
Y en las marchitas hierbas,
Algo como estallidos de arterias que se rompen
Y huesos que se quiebran...
¡Qué cosas tan extrañas finge una mente enfermal

Tan honda era la noche,
La obscuridad tan densa,
Que ciega la pupila
Si se fijaba en ella,
Creia ver brillando entre la espesa sombra
Como en la inmensa altura las pálidas estrellas...
¡Qué cosas tan extrañas se ven en las tinieblas!

En su ilusión, creyóse por el vacio envuelto, Y en él queriendo hundirse Y girar con los astros por el celeste piélago, Fué a estrellarse en las rocas, que la noche ocultaba Bajo su manto espeso. 非常非

Son los corazones de algunas criaturas Como los caminos muy transitados, Donde las pisadas de los que ahora llegan, Borran las pisadas de los que pasaron: No será posible que dejéis en ellos, De vuestro cariño, recuerdo ni rastro.

非非非

Al oir las canciones
Que en otro tiempo oia,
Del fondo en donde duermen mis pasiones
El sueño de la nada,
Pienso que se alza irónica y sombría
La imagen ya enterrada
De mis blancas y hermosas ilusiones,
Para decirme:

—¡Necia!, lo que es ido ¡No vuelve!; lo pasado se ha perdido Como en la noche va a perderse el día, Ni hay para la vejez resurrecciones...

¡Por Dios, no me cantéis esas canciones Que en otro tiempo oía!

1/e 1/s 1/s

 Vosotros, que del cielo que forjasteis Vivis como Narciso enamorados, No lograréis cambiar de la criatura En su esencia, la misma eternamente, Los instintos innatos.

No borraréis jamás del alma humana El orgullo de raza, el amor patrio, La vanidad del propio valimiento, Ni el orgullo del ser que se resiste A perder de su sér un solo átomo.

A LA LUNA

1

¡Con qué pura y serena transparencia Brilla esta noche la luna! A imagen de la cándida inocencia, No tiene mancha ninguna.

De su pálido rayo la luz pura, Como lluvia de oro cae Sobre las largas cintas de verdura Que la brisa lleva y trae;

Y el mármol de las tumbas ilumina Con melancólica lumbre; Y las corrientes de agua cristalina Que bajan de la alta cumbre.

La lejana llanura, las praderas, El mar de espuma cubierto Donde nacen las ondas plañideras, El blanco arenal desierto, La iglesia, el campanario, el viejo muro, La ría en su curso varia, Todo lo ves desde tu cenit puro, Castá virgen solitaria.

II

Todo lo ves; y todos los mortales, Cuantos en el mundo habitan, En busca del alivio de sus males, Tu blanca luz solicitan:

Unos, para consuelo de dolores; Otros, tras de ensueños de oro Que con vagos y tibios resplandores Vierte tu rayo incoloro;

Y otros, en fin, para gustar contigo Esas venturas robadas Que huyen del sol, acusador testigo, Pero no de tus miradas.

III

Y yo, celosa como me dió el cielo Y mi destino inconstante, Correr quisiera un misterioso velo Sobre tu casto semblante. Y sueña mi exaltada fantasía Que sólo yo te contemplo, Y como que es hermosa en demasía Te doy mi patria por templo;

Pues digo con orgullo que en la esfera Jamás brilló luz alguna Que en su claro fulgor se pareciera A nuestra cándida luna,

Mas ¡qué delirio y qué ilusión tan vana Ésta que llena mi mente!... De altísimas regiones soberana Nos miras indiferente.

Y sigues en silencio tu camino Siempre impasible y serena, Dejándome sujeta a mi destino Como el preso a su cadena.

Y a alumbrar vas un suelo más dichoso Que nuestro encantado suelo, Aunque no más fecundo y más hermoso, Pues no le hay bajo del cielo.

No hizo Dios cual mi patria otra tan bella En luz, perfume y frescura; Sólo que le dió en cambio mala estrella, Dote de toda hermosura,

IV

Dígote, pues, adiós, tú, cuanto amada, Indiferente y esquiva; ¿Qué eres al fin, joh hermosa!, comparada Al que es llama ardiente y viva?

Adiós..., adiós, y quiera la fortuna, Descolorida doncella, Que tierra tan feliz no halles ninguna Como mi Galicia bella;

Y que al tornar viajera sin reposo De nuevo a nuestras regiones, En donde un tiempo el celta vigoroso Te envió sus oraciones,

En vez de lutos como un tiempo, veas La abundancia en sus hogares, Y que, en ciudades, villas y aldeas, Han vuelto los ausentes a sus lares. «Yo en mi lecho de abrojos,

Tú en tu lecho de rosas y de plumas,

Verdad dijo el que dijo que un abismo

Media entre mi miseria y tu fortuna.

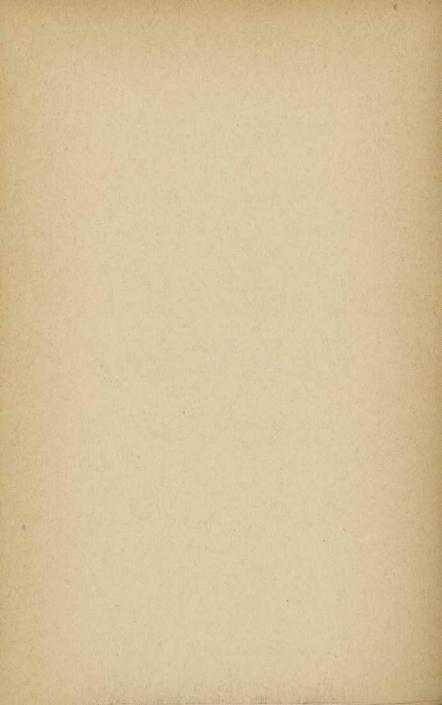
Mas yo no cambiaria

Por tu lecho mi lecho,

Pues rosas hay que manchan y emponzoñan,

Y abrojos que a través de su aspereza

Nos conducen al cielo.»



Con ese orgullo de la honrada y triste Miseria, resignada a sus tormentos, La virgen pobre su canción entona En el mísero y lóbrego aposento, Y mientras ella suspira murmura a sus oídos Otra voz: «No seas tonta;

Entre plumas y rosas descansemos, Que hallo mejor anticipar los goces De la gloria en la tierra, y que impaciente Por ti aguarde el infierno;

El infierno, a quien vence el que ha pecado Con su arrepentimiento. ¡Bien hayas tú, la que el placer apuras,

Y tú, pobre y ascética, mal hayas! La vida es breve, el porvenir obscuro, Cierta la muerte y venturosa aquélla Que en vez de sueños realidades ama.»

Ella, triste, de súbito suspira Interrumpiendo su cantar, y bañan, Frías y silenciosas, Su semblante las lágrimas.

¿Quién levantó tal tempestad de llanto En aquella alma blanca y sin rencores Que aceptaba serena su desdicha, Con fe esperando en los celestes dones? ¡Quién!... El perenne instigador oculto De la insidiosa duda; el monstruo informe Que ya es la fiebre del carnal deseo, Ya el montón de oro que al brillar corrompe, Ya de amor puro la fingida imagen... Otra vez el de siempre... ¡Mefistófeles! Que aunque hoy así no se le llame, acaso Proseguirá sin nombre la batalla, Porque mudan los nombres, mas las cosas Eternas, ni se mudan ni se cambian.

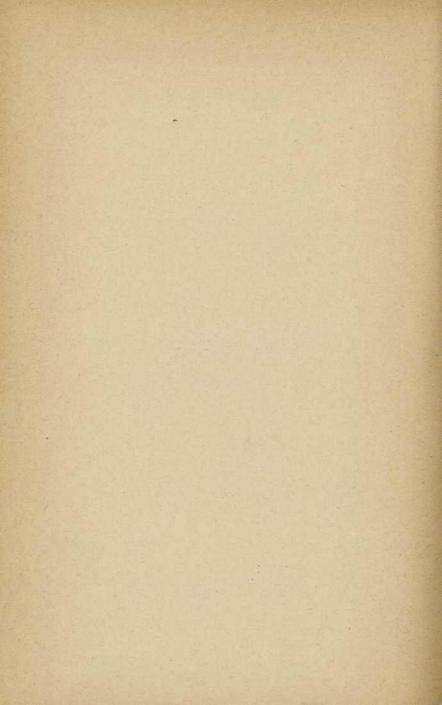
北坡班

Viéndome perseguido por la alondra Que en su rápido vuelo Arrebatarme quiso en su piquillo Para dar alimento a sus polluelos,

Yo, diminuto insecto de alas de oro, Refugio hallé en el cáliz de una rosa, Y allí viví dichoso desde el alba Hasta la nueva aurora.

Mas aunque era tan fresca y perfumada, La rosa, como yo, no encontró abrigo Contra el viento que alzándose en el bosque Arrastróla en revuelto torbellino.

Y rodamos los dos en fango envueltos, Para ya nunca levantarse ella, Y yo para llorar eternamente Mi amor primero y mi ilusión postrera.



水平市

De repente los ecos divinos Que en el templo se apagaron, Desde lejos de nuevo llamáronle Con el poderoso encanto Que del fondo del sepulcro Hizo levantar a Lázaro.

Agitóse al oirlos su alma Y volvió de su sueño letárgico A la vida, como vuelve A su patria el desterrado Que ve al fin los lugares queridos, Mas no a los seres amados.

¡Alma que has despertado, Vuelve a quedar dormida!; No es que aparece el alba, Es que ya muere el día Y te envía en su rayo postrero La postrimera caricia.

* * *

Si al festín de los dioses llegas tarde, Ya del néctar celeste Que rebosó en las ánforas divinas Sólo, alma triste, encontrarás las heces.

Mas aun así, de su amargor dulcísimo Conservarás tan íntimos recuerdos, Que bastarán a consolar tus penas De la vida en el áspero desierto.

La palabra y la idea... Hay un abismo
Entre ambas cosas, orador sublime;
Si es que supiste amar, di cuando amaste:
¿No es verdad, no es verdad que enmudeciste?
¿Cuando has aborrecido, no has guardado

* * *

Silencioso la hiel de tus rencores
En lo más hondo y escondido y negro
Que hallar puede en sí un hombre?

Un beso, una mirada, Suavisimo lenguaje de los cielos: Un puñal afilado, un golpe aleve, Expresivo lenguaje del infierno.

Mas la palabra en vano, Cuando el odio o el amor llenan la vida, Al convulsivo labio balbuciente

Se agolpa y precipita.
¡Qué ha de decir! Desventurada y muda,
De tan hondos, tan íntimos secretos
La lengua humana, torpe, no traduce
El velado misterio.

Palpita el corazón enfermo y triste, Languidece el espíritu; he aquí todo: Después se rompe el frágil Vaso y la esencia elévase a lo ignoto. «Los muertos van de prisa», El poeta lo ha dicho; Van tan de prisa, que sus sombras pálidas Se pierden del olvido en los abismos Con mayor rapidez que la centella Se pierde en los espacios infinitos.

Los muertos van de prisa; mas yo creo Que aún mucho más de prisa van los vivos; ¡Los vivos!, que con ansia abrasadora,

Cuando apenas vivieron
Un instante de gloria, un solo día
De júbilo, y mucho antes de haber muerto,
Unos a otros sin piedad se entierran
Para heredarse presto.

* * *

A sus plantas se agitan los hombres, Como el salvaje hormiguero En cualquier rincón oculto De un camino olvidado y desierto. ¡Cuál le irritan sus gritos de júbilo, Sus risas y sus acentos, Gratos como la esperanza, Como la dicha soberbios!...

Todos alegres se miran, Se tropiezan y en revuelto Torbellino van y vienen A la luz de un sol espléndido, Del cual tiene que ocultarse, Roto, miserable, hambriento.

¡Ah!, si él fuera la nube plomiza Que lleva el rayo en su seno, Apagara la antorcha celeste Con sus enlutados velos, Y llenara de sombras el mundo Cual lo están sus pensamientos.

* * *

Era en abril, y de la nieve al peso Aún se doblaron los morades lirios; Era en diciembre y se agostó la hierba Al sol, como se agosta en el estío.

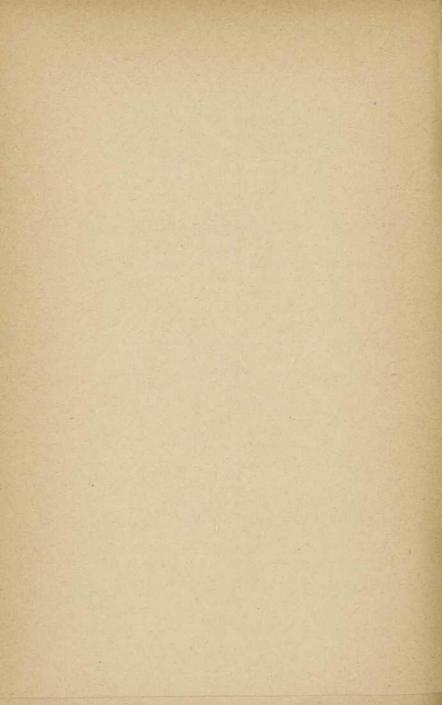
En verano o en invierno, no lo dudes: Adulto, anciano o niño, Y hierba y flor, son víctimas eternas De las amargas burlas del destino. Sucumbe el joven y, encorvado, enfermo, Sobrevive el anciano; muere el rico Que ama la vida, y el mendigo hambriento Que ama la muerte es como eterno vivo.

安安米

Prodigando sonrisas,
Que aplausos demandaban,
Apareció en la escena, alta la frente,
Soberbia la mirada;
Y sin ver ni pensar más que en si misma,
Entre la turba aduladora y mansa,
Que la aclamaba sol del universo
Como noche de horror pudo aclamarla,
Pasó a mi lado y arrollarme quiso
Con su triunfal carroza de oro y nácar;
Yo me aparté y fijando mis pupilas
En las suyas airadas,

—¡Es la inmodestia!—al conocerla dije: Y sin enojo la volvi la espalda.

Mas tú cree y espera, ¡alma dichosa!, Que al cabo ése es el sino Feliz de los que elige el desengaño Para llevar la palma del martirio.



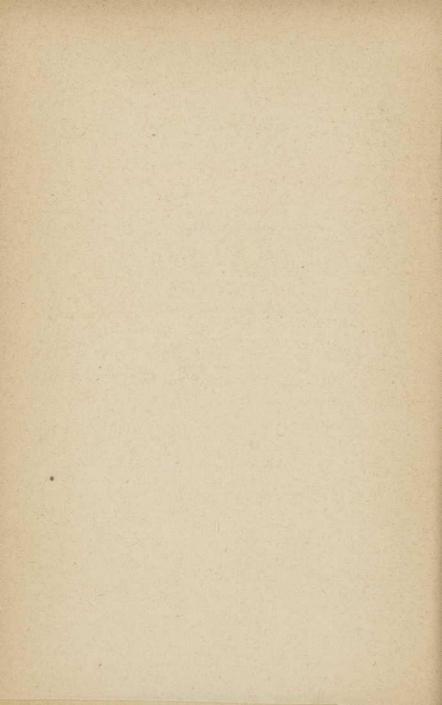
LAS CAMPANAS

Yo las amo, yo las oigo Cual oigo el rumor del viento, El murmurar de la fuente O el balido del cordero.

Como los pájaros, ellas, Tan pronto asoma en los cielos El primer rayo del alba, Le saludan con sus ecos.

Y en sus notas, que van prolongándose Por los llanos y los cerros, Hay algo de candoroso, De apacible y de halagüeño.

Si por siempre enmudecieran, ¡Qué tristeza en el aire y el cielo! ¡Qué silencio en las iglesias! ¡Qué extrañeza entre los muertos!



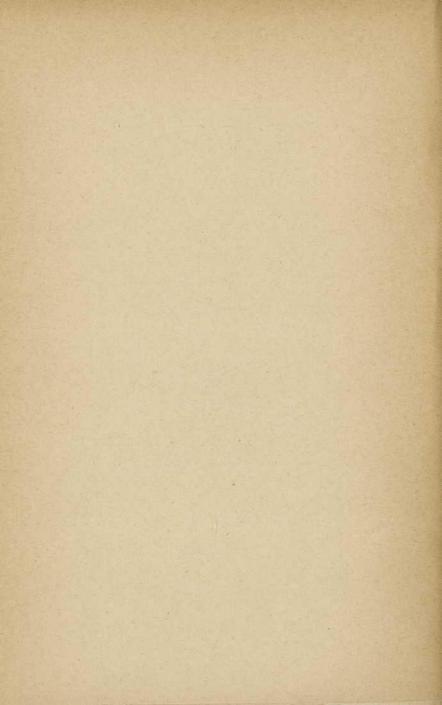
En la altura los cuervos graznaban, Los deudos gemian en torno del muerto, Y las ondas airadas mezclaban Sus bramidos al triste concierto.

* * *

Algo había de irónico y rudo En los ecos de tal sinfonía; Algo negro, fantástico y mudo Que del alma las cuerdas hería.

Bien pronto cesaron los fúnebres cantos: Esparcióse la turba curiosa, Acabaron gemidos y llantos Y dejaron al muerto en su fosa.

Tan sólo a lo lejos, rasgando la bruma, Del negro estandarte las orlas flotaron, Como flota en el aire la pluma Que al ave nocturna los vientos robaron.



Ansia que ardiente crece,
Vertiginoso vuelo
Tras de algo que nos llama
Con murmurar incierto.
Sorpresas celestiales,
Dichas que nos asombran;
Así cuando buscamos lo escondido,
Así comienzan del amor las horas.

Inacabable angustia,
Hondo dolor del alma,
Recuerdo que no muere,
Deseo que no acaba,
Vigilia de la noche,
Torpe sueño del día,
Es lo que queda del placer gustado,
Es el amargo fruto de la vida.

* * *

Aunque mi cuerpo se hiela Me imagino que me quemo; Y es que el hielo algunas veces Hace la impresión del fuego.

非非非

A las rubias, envidias
Porque naciste con color moreno
Y te parecen ellas blancos ángeles
Que han bajado del cielo.
¡Ah!, pues no olvides, niña,
Y ten por cosa cierta,
Que mucho más que un ángel siempre pudo
Un demonio en la tierra.

* * *

De este mundo en la comedia Eterna, vienen y van Bajo un mismo velo envueltas La mentira y la verdad; Por eso al verlas el hombre Tras del mágico cendal Que vela la faz de entrambas, Nunca puede adivinar Con certeza cuál es de ellas La mentira o la verdad.

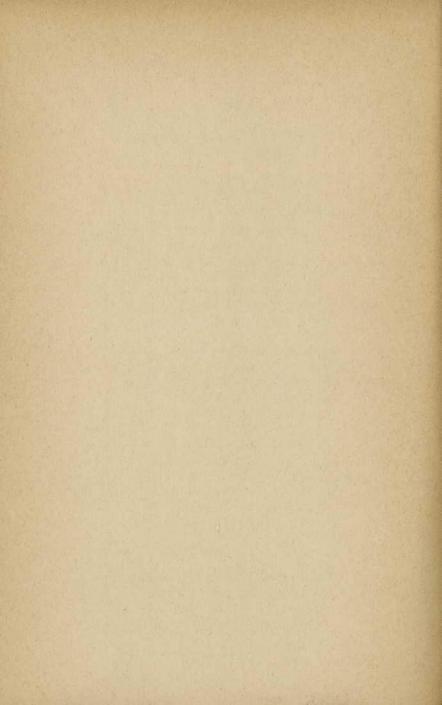
* * *

Triste loco de atar el que ama menos Le llama al que ama más, Y terco impenitente, al que no olvida
El que puede olvidar.
Del rico, el pobre en su interior maldice,
Cual si él rico no fuera si pudiese,
Y aquél siente hacia el pobre lo que el blanco
Hacia las razas inferiores siente.

* * *

¡Justicia de los hombres!, yo te busco; Pero sólo te encuentro En la *palabra*, que tu nombre aplaude Mientras te niega tenazmente el *hecho*.

—¡Y tú, donde resides—me pregunto Con aflicción—, justicia de los cielos!, ¡Cuando el pecado es obra de un instante Y durará la expiación terrible ¡¡Mientras dure el infierno!!



Sed de amores tenía, y dejaste Que la apagase en tu boca, ¡Piadosa samaritana! Y te encontraste sin honra, Ignorando que hay labios que secan Y que manchan cuanto tocan.

¡Lo ignorabas!..., y ahora lo sabes, Pero yo sé también, pecadora Compasiva—porque a veces Hay compasiones traidoras—, Que si el sediento volviese A implorar misericordia, Su sed de nuevo apagaras, Samaritana piadosa.

> No volverá, te lo juro; Desde que una fuente enlodan

Con su pico esas aves de paso, Se van a beber a otra.

* * *

Sintiéndose acabar con el estío
La desahuciada enferma,
¡Moriré en el otoño!,
—Pensó, entre melancólica y contenta—
Y sentiré rodar sobre mi tumba
Las hojas también muertas.

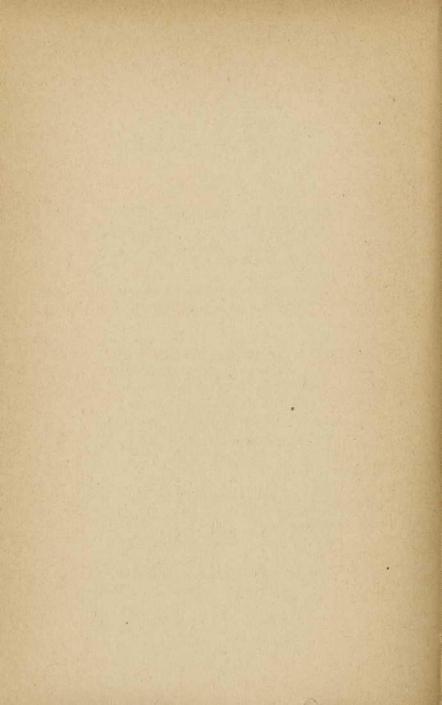
Mas... ni aun la muerte complacerla quiso, Cruel también con ella: Perdonóle la vida en el invierno Y, cuando todo renacía en la tierra, La mató lentamente, entre los himnos Alegres de la hermosa primavera.

* * *

Una cuerda tirante guarda mi seno, Que al menor viento lanza siempre un gemido; Mas no repite nunca más que un sonido Monótono, vibrante, profundo y lleno.

Fué ayer y es hoy y siempre:

Veo en Oriente amanecer la aurora,
Después hundirse el sol en lontananza.
Van tantos años de esto,
Que cuando a muerto tocan,
Yo no sé si es pecado, pero digo:
—¡Qué dichoso es el muerto, o qué dichosa!



Al caer despeñado en la hondura
Desde la alta cima,
Duras rocas quebraron sus huesos,
Hirieron sus carnes agudas espinas;
Y el torrente de lecho sombrío
Rasgando sus linfas,
Y entreabriendo sus húmedos labios
Con negra sonrisa,
Vino a darle un beso de muerte,
Cerrando en los suyos el paso a la vida.

Despertáronle luego, y temblando De angustia y de miedo, ¡Ah!, ¡por qué despertar?—preguntóse Después de haber muerto.

Al pié de su tumba Con violados y ardientes reflejos, Flotando en la niebla Vió dos ojos brillantes de fuego Que al mirarle ahuyentaban el frío De la muerte, templando su seno.

Y del Yermo sin fin de su espíritu Ya vuelto a la vida, rompiéndose el hielo, Sintió al cabo brotar en el alma La flor de la dicha, que engendra el deseo. Dios no quiso que entrase infecunda En la fértil región de los cielos; Piedad tuvo del ánimo triste Que el germen guardaba de goces eternos. Desde los cuatro puntos cardinales
De nuestro buen planeta
—Joven, pese a sus múltiples arrugas—,
Miles de inteligencias
Poderosas y activas,
Para ensanchar los campos de la Ciencia,
Tan vastos ya que la razón se pierde
En sus frondas inmensas,
Acuden a la cita que el Progreso
Les da desde su templo de cien puertas.

Obreros incansables, ¡yo os saludo! Llena de asombro y de respeto Ilena, Viendo cómo la Fe que guió un día Hacia el desierto al santo anacoreta, Hoy con la misma venda transparente Hasta el umbral de lo imposible os Ileva. ¡Esperad y creed!: crea el que cree, Y ama con doble ardor aquél que espera; Pero yo en el rincón más escondido
Y también más hermoso de la tierra,
Sin esperar a Ulises
(Que el nuestro ha naufragado en la tormenta),
Semejante a Penélope,
Tejo y destejo sin cesar mi tela,
Pensando que ésta es del destino humano
La incansable tarea:
Y que ahora subiendo, ahora bajando.

Y que ahora subiendo, ahora bajando, Unas veces con luz, otras a ciegas, Cumplimos nuestros días y llegamos Más tarde o más temprano a la ribera. Aún otra amarga gota en el mar sin orillas, Donde lo grande pasa de prisa y lo pequeño Desaparece o se hunde, como piedra arrojada De las aguas profundas del estancado légamo:

Vicio, pasión, o acaso enfermedad del alma, Débil a caer vuelve siempre en la tentación; Y escribe como escriben las olas en la arena, El viento en la laguna y en la neblina el sol.

Mas nunca nos asombra que trine o cante el ave Ni que eterna repita sus murmullos el agua; Canta, pues, ¡oh poeta!, canta, que no eres menos Que el ave y el arroyo que en ondas se desata,

非安长

En incesante encarnizada lucha, En pugilato eterno, Unos tras otros al palenque vienen Para luchar, seguidos del estruendo De los aplausos, prodigados siempre De un modo igual a todos.

Todos genios

Sublimes e inmortales se proclaman
Sin rubor; mas bien presto
Al ruido de la efimera victoria
Se sucede el silencio
Sepulcral del olvido, y juntos todos,
Los grandes, los medianos, los pequeños,
Cual en tumba común, perdidos quedan
Sin que nadie se acuerde que existieron.

推推堆

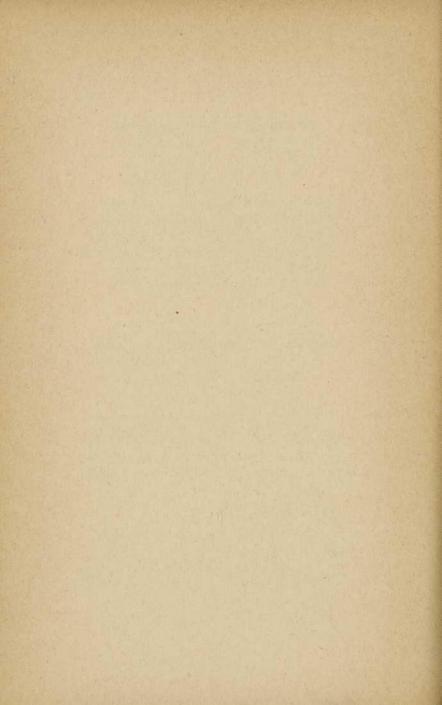
Glorias hay que deslumbran, cual deslumbra El vivo resplandor de los relámpagos, Y que como él se apagan en la sombra, Sin dejar de su luz huella ni rastro.

Yo prefiero de ese brillo de un instante La triste soledad donde batallo, Y adonde nunca a perturbar mi espíritu Llega el vano rumor de los aplausos.

* * *

¡Oh gloria!, deidad vana cual todas las deidades, Que en el orgullo humano tienen altar y asiento: Jamás te rendi culto, jamás mi frente altiva Se inclinó de tu trono ante el dosel soberbio. En el dintel obscuro de mi pobre morada, No espero que detengas el breve alado pié, Porque jamás mi alma te persiguió en sus sueños, Ni de tu amor voluble quiso gustar la miel.

¡Cuántos te han alcanzado que no te merecían! Y ¡cuántos cuyo nombre debiste hacer eterno, En brazos del olvido más triste y más profundo, Perdidos para siempre, duermen el postrer sueño!



Tú para mí, yo para ti, bien mío
—Murmurabais los dos—;
«Es el amor la esencia de la vida,
No hay vida sin amor.»

¡Qué tiempo aquel de alegres armonias!.. ¡Qué albos rayos de sol!... ¡Qué tibias noches de susurros llenas, Qué horas de bendición!

¡Qué aroma, qué perfumes, qué belleza En cuanto Dios crió, Y cómo entre sonrisas murmurabais: «No hay vida sin amor»!

II

Después, cual lampo fugitivo y leve, Como soplo veloz, Pasó el amor..., la esencia de la vida...; Mas... aun vivís los dos. Tú de otro y de otra yo, dijisteis luego. ¡Oh mundo engañador! Ya no hubo noches de serena calma, Brilló enturbiado el sol...

¿Y aún, vieja encina, resististe? ¿aún late, Mujer, tu corazón? No es tiempo ya de delirar; no torna Lo que por siempre huyó.

No sueñes, ¡ay!, pues que llegó el invierno Frío y desolador. Huella la nieve, valerosa, y cante Enérgica tu voz. ¡Amor, llama inmortal, rey de la tierra, Ya para siempre ¡adiós!

1867.

Tiemblan las hojas, y mi alma tiembla..., Pasó el verano...; Y para el pobre corazón mío, Unos tras otros ¡pasaron tantos...!

Cuando en las noches tristes y largas Que están llegando Brille la luna ¡cuántos sepulcros Que antes no ha visto verá a su paso!

Cuando entre nubes hasta mi lecho Llegue su rayo, ¡Cuán tristemente los yermos fríos De mi alma sola, no irá alumbrando!

II

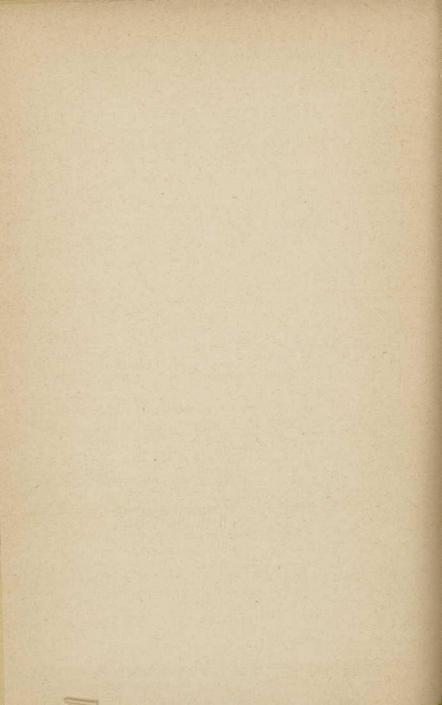
¡Pobre alma sola!, no te entristezcas, Deja que pasen, deja que lleguen La primavera y el triste otoño, Ora el estío y ora las nieves; Que no tan sólo para ti corren Horas y meses: Todo contigo, seres y mundos, De prisa marchan, todo envejece;

Que hoy, mañana, antes y ahora, Lo mismo siempre, Hombres y frutos, plantas y flores, Vienen y vanse, nacen y mueren.

Cuando te apene lo que atrás dejas, Recuerda siempre Que es más dichoso quien de la vida Mayor espacio corrido tiene, No va solo el que llora, No os sequéis ¡por piedad! lágrimas mias; Basta un pesar al alma; Jamás, jamás le bastará una dicha.

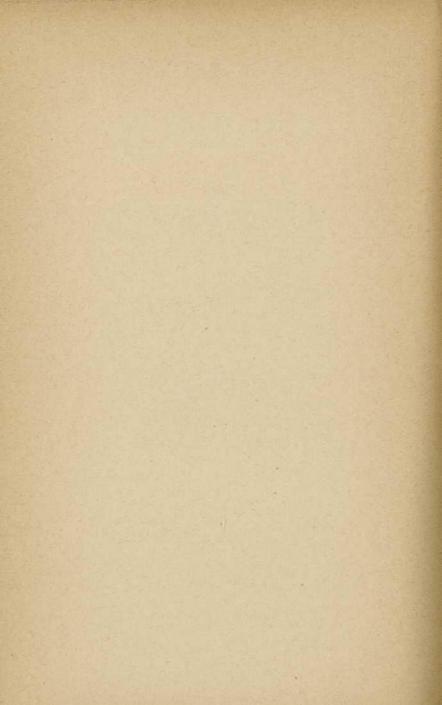
华出市

Juguete del destino, arista humilde, Rodé triste y perdida; Pero conmigo lo llevaba todo: Llevaba mi dolor por compañía.



«¡La copa es de oro fino, El néctar que contiene es de los cielos!», Dijo, y bebió con ansia Hasta el último sorbo de veneno.

¡Era tarde!: después ardió su sangre Emponzoñada, y muerto, Aún rojiza brillaba en su sepulcro La llama inextinguible del deseo.



¡Ea!, ¡aprisa subamos de la vida La cada vez más empinada cuesta! Empújame, dolor, y hálleme luego En su cima fantástica y desierta.

非法出

No, ni amante ni amigo Allí podrá seguirme; ¡Avancemos!... ¡Yo ansío de la muerte La soledad terrible!

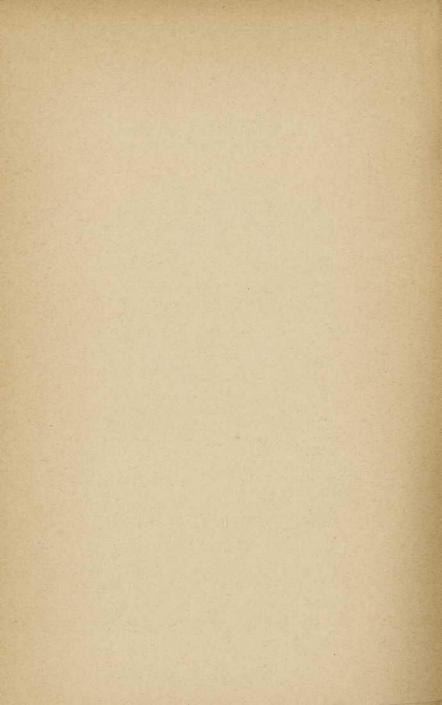
Mas ¿para qué subir?; fatiga inútil ¡Cuando es la vida fatigosa llama, Y podemos, ¡poder desventurado!, Con un soplo levísimo apagarla!!

Ruge a mis piés el mar, ¡soberbia tumba!, La onda encrespada estréllase imponente Contra la roca, y triste muere el día Como en el hombre la esperanza muere.

¡Morir!; esto es lo cierto Y todo lo demás mentira y humo... Y del abismo inmenso, Un cuerpo sepultóse en lo profundo.

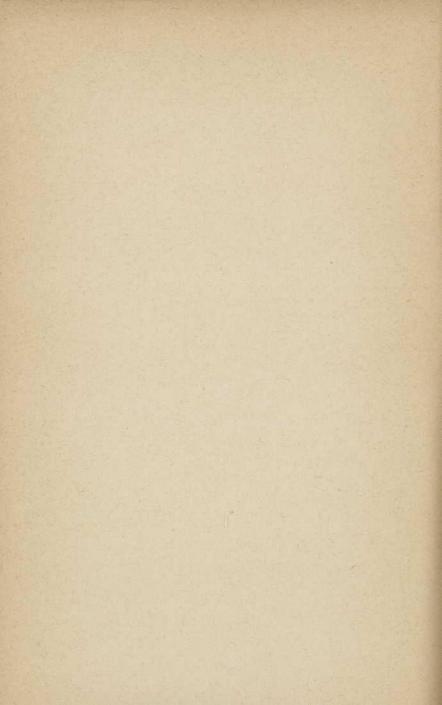
Lo que encontró después posible y cierto El suicida infeliz, ¿quién lo adivina? ¡Dichoso aquél que espera Tras de esta vida hallarse en mejor vida! Yo no he nacido para odiar, sin duda; Ni tampoco he nacido para amar, Cuando el amor y el odio han lastimado Mi corazón de una manera igual.

Como la peña oculta por el musgo De algún arroyo solitario al pié, Inmóvil y olvidada, yo quisiera Ya vivir sin amar ni aborrecer.



Cayendo van los bravos combatientes Y más se aclaran cada vez las filas. No lloréis, sin embargo; En el vacío que los muertos dejan Otros vendrán a proseguir la liza.

¡Vendrán!...; mas presto del vampiro odioso Destruíd las guaridas, Si no queréis que los guerreros vuelvan Tristes y obscuros a morir sin gloria Antes de ver la patria redimida.

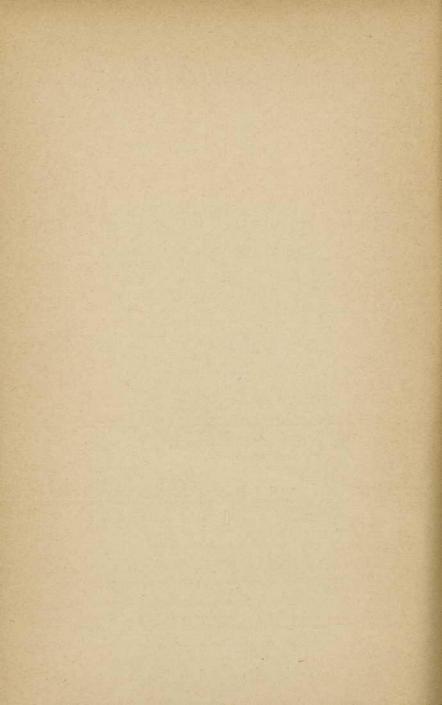


市 本 市

Viendo que, semejantes a las flores Que el huracán en su furor deshace, Éstos, después de aquéllos, Llenos de vida y de esperanzas caen Al entrar en la lid donde con gloria Por la patria combaten;

Tal como el pobre abuelo que contempla
Del nietezuelo amado los despojos,
Exclamó, alzando la mirada al cielo,
De angustia lleno y doloroso asombro:
—¡Pero es verdad, Dios mio, que ellos mueren
Y quedamos nosotros!

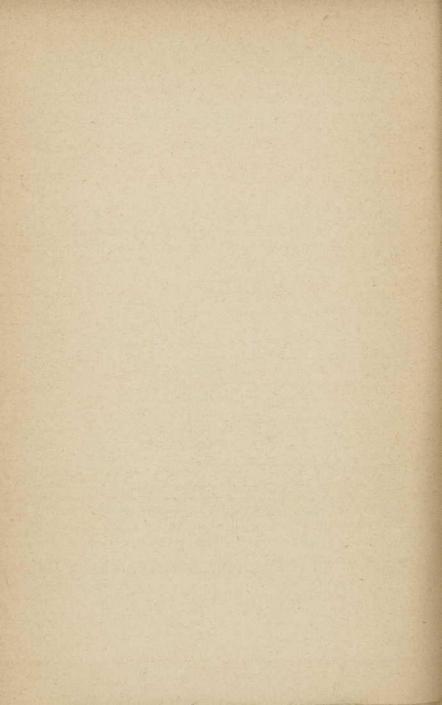
En la Corona fúnebre de Andrés Muruais, 1883.



Más rápidos que el rayo,
Más alados que el viento,
Inquietos vagabundos que no pueden
Refrenar nunca el inconstante vuelo,
Así descienden de la mar al fondo
Como escalan la altura de los cielos.

安市市

Mas si son impalpables e incorpóreos Y múltiples y varios, ¿Por qué llamarles pensamientos negros O pensamientos blancos, Si no tienen color, esos del alma Eternos e invisibles soberanos?

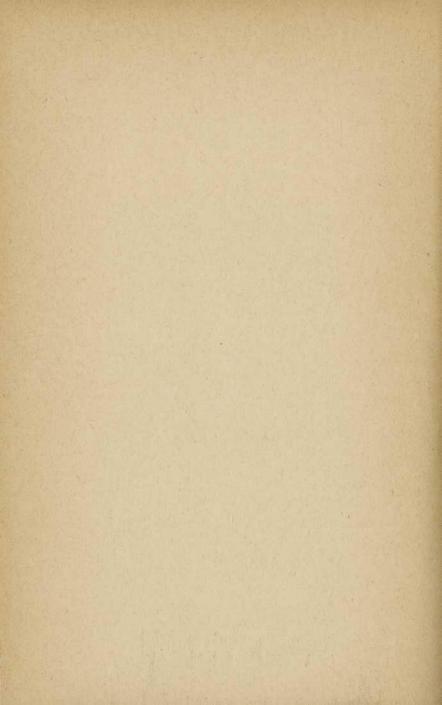


ofe ofe ofe

Hora tras hora, día tras día, Entre el cielo y la tierra que quedan Eternos vigías, Como torrente que se despeña Pasa la vida.

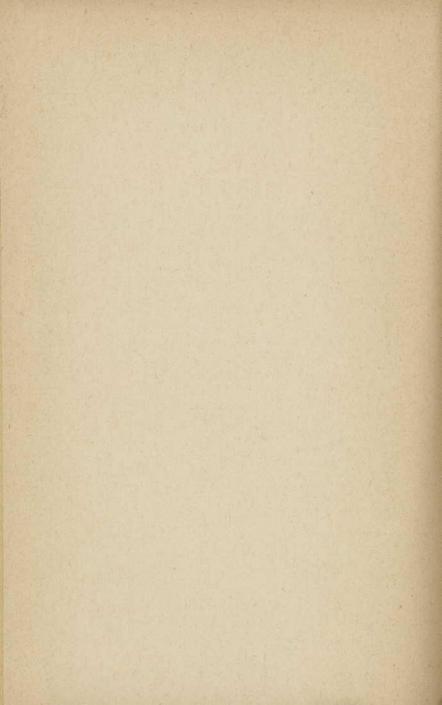
Devolvedle a la flor su perfume Después de marchita; De las ondas que besan la playa Y que unas tras otras besándola expiran, Recoged los rumores, las quejas, Y en planchas de bronce grabad su armonía.

Tiempos que fueron, llantos y risas, Negros tormentos, dulces mentiras, ¡Ay! ¿En dónde su rastro dejaron, En dónde, alma mía?

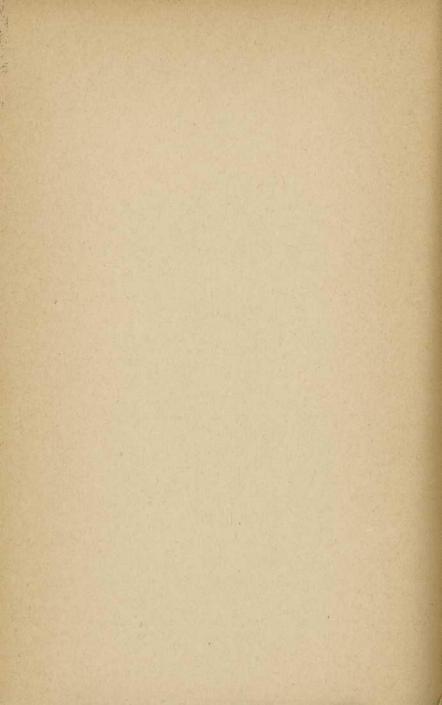


* * *

Tan sólo dudas y terrores siento,
Divino Cristo, si de Ti me aparto;
Mas cuando hacia la Cruz vuelvo los ojos,
Me resigno a seguir con mi calvario.
Y alzando al cielo la mirada ansiosa
Busco a tu Padre en el espacio inmenso,
Como el piloto en la tormenta busca
La luz del faro que le guíe al puerto.



APÉNDICE



EN LAS ORILLAS DEL SAR

POESÍAS POR ROSALÍA CASTRO DE MURGUÍA

Mucho hace ya que, gracias a atenta deferencia de su autora, ocupa este libro un puesto en mi modesta biblioteca; pero ocupaciones imprescindibles que me llevaron muy lejos del campo de las letras, la escasez de tiempo consiguiente, y una cierta pereza para escribir, de que me encuentro acometido, fueron causa de que este artículo salga un tanto trasnochado: sirvame esto de disculpa ante la dulce poetisa que me distingue con su consideración.

Que el artista que lo es de veras imprime a sus obras el indeleble sello de su personalidad, cosa es indudable; y a través de ellas ve, el que de esto entiende, el carácter, el genio, la persona, en fin, del que las crea. No otra cosa que este sello es lo que se llama la manera del artista, modo de hacer que los mediocres y más o menos vulgares toman

de su maestro o de su modelo favorito, pero que los grandes crean siempre, haciéndole original y propio. Y, como no puede ser menos, esta *manera* o esta *factura*, según ahora se dice, está intimamente ligada con el modo de sentir, de pensar y de querer, y hasta con las condiciones exteriores de la vida del artista. Así se explica que muchos hayan tenido dos o más *maneras*, en relación acaso con las distintas épocas de su vida, quién sabe si en consonancia con las revoluciones de su espíritu.

Cosa curiosa es, por cierto, cuando se estudian las obras de un artista renombrado, seguir paso a paso el desarrollo de su genio, verle nacer e iniciarse, quizá tímido e indeciso, en sus primeros destellos, crecer después en ulteriores ensayos, mostrarse más tarde en todo su esplendor y lozanía, y llegar, por fin, a su ocaso precedido o no de desmayo y decadencia. Estudio interesante el que puede hacerse de este modo, asistiendo a todos los aciertos y a todas las debilidades, adivinando las vacilaciones, descubriendo los momentos de valor, y contemplando, en fin, la vida del genio escrita en sus obras con imborrables caracteres.

Y este estudio es más completo y profundo si, a la par que las obras, conocemos al autor y la historia de su vida; porque entonces de tal suerte nos parecen concordadas las unas y la otra; a tal punto hacemos llegar el lazo de unión que las estrecha, que nos parecen ellas la representación animada de la vida del artista. Y vemos en los to-

nos de luz las alegrías de su alma; las dudas de su espíritu abatido, en los trazos más seguros y en los perfiles indecisos; las vicisitudes de su suerte, en los vaivenes de su estilo, y las amarguras de su corazón, en las tintas obscuras, en las sombras recargadas y en los manchones informes, rastros acaso de la huella de sus lágrimas.

No es posible desechar estas ideas al leer las poesias de Rosalia Castro; de tal manera se ven en ellas confirmadas. Cantares gallegos, Follas novas y En las orillas del Sar, son los tres libros que señalan las etapas de su vida literaria. Destila el primero toda la fragancia y la frescura de los primeros años; vese a su través a la mujer joven y mimada de la fortuna, a quien su fantasía se complace en pintar un porvenir de rosas. Son aquellos Cantares el primer gorjeo del ruiseñor que despierta para saludar a la aurora, el primer rayo que el sol envía a la tierra para acariciarla, el primer beso que la brisa deposita en el cáliz de la flor. Alegres como la inocencia y juguetones como la infancia, atraen v seducen como seduce v atrae lo más seductor que Dios crió en el universo: los ángeles y los niños.

El tiempo, que no sabe correr sin esparcir abrojos, hizo que a Rosalía le correspondiesen no pocos; y al publicar más tarde su libro Follas novas, aparece la que pudiera llamarse su segunda manera: a las poesías sueltas y bulliciosas como cascadas de notas, suceden las baladas melancólicas, en cuyo fondo se siente palpitar a veces la ironia intencionada, y aun el sarcasmo acerbo. Son también estas poesías más viriles y más sentidas; hay entre ellas prodigios de descripción y maravillas de sentimiento, cierta filosofía sutil en el fondo y dichosos atrevimientos de factura. Por aquel tiempo era también la época de esta clase de poesía. Bécquer, el inolvidable, el artista nunca bastante llorado, había dado ya la pauta del idealismo racional, y sus rimas eran repetidas por todos los labios y repercutían en todos los corazones. A este mismo género pertenecen la mayor parte de Follas novas.

Acaso no aparece tan marcada la distancia que de este libro separa al que ahora examinamos. Hay en aquél baladas que parecen como el atisbo de sentimientos que En las orillas del Sar se desarrollan v medran desmesuradamente. Así v todo, hav entre ambos una diferencia radical. En Follas novas, en medio de la melancolia de que aparecen impregnadas, encuéntrase a menudo una nota festiva, último eco de pasadas alegrías, trazo final de juveniles desenfados. Aunque el dolor es lo que resalta en ellas, no es de ordinario el dolor amargo v sombrio, sino más bien el suave reflejo de una dulce tristeza. En las orillas del Sar, todo lo contrario: inútil es buscar allí ya nada plácido ni alegre. La amargura lo domina todo. Los versos de esta colección son hermosamente bellos; pero bellos como el arrullo de la tórtola, como la caída

de la hoja, como la puesta del sol. Analicémoslos.

Lo primero que resalta en este libro es la forma peculiarisima en que está escrito. A semejanza de esa música alemana que, quizá sobrado grande para caber en las estrecheces del pentagrama, amenaza a cada paso con destruir la armonia a fuerza de atrevimientos, así estos versos son, más que artificios literarios, quejas espontáneas de un alma dolorida; saltan por encima de todas las reglas y se forian una medida y una rima que concuerde con la grandeza de su amargura. Ni las Rimas de Bécquer, ni el Intermezzo de Heine, le ganan en soltura y libertad, siguiera sean éstos a los que mejor pueden compararse. En efecto; Rosalía es, como ellos, poeta propiamente subjetivo, que no necesita para cantar inspirarse en el mundo exterior, sino que le basta recogerse y contemplar el mundo de su alma. Por esa razón, ellos y ella son al presente, según vo entiendo, la genuina expresión de la verdadera poesia lirica.

Y ya que hice mención de los poetas alemanes, he de añadir que encuentro grandes afinidades entre ellos y la poetisa gallega. Unos y otra son, ante todo, poetas de su país, cuyo ambiente, por decirlo así, respiran sus versos; la tristeza y la amargura son las notas dominantes, tanto en las canciones gallegas como en las *lieder* germánicas, y unas y otras son producciones subjetivas y líricas. ¿Qué más? Cualquiera que haya leído un poco los poetas alemanes y lea los versos de Rosalía,

notará que en ambos palpita vivo y lozano un sentimiento generoso que domina a todos los demás: el amor a su patria. ¿Quién al leer aquellas sentidísimas estrofas que comienzan

¡Oh tierra, antes y ahora, siempre fecunda y bella, no recuerda la *Lied von Rhein*, de Matzerath, cuando dice:

Mein Heimatland, ó du herrlicher Rehin!,

Acaso en estas semejanzas, y más que nada en la forma especial que revisten los versos de este libro, encuentren algunos algo que censurar. Por mi parte confieso que, acostumbrado como estaba, y como están casi todos los españoles, a considerar los versos como música, me costó algún trabajo el aprender a estudiarlos como escultura. Encariñado el oido con la ingénita cadencia que nuestra lengua, armoniosa sobre todas (aunque alguien se escandalice al leerlo), imprime a la poesía, a duras penas se resigna a prescindir de cesuras y asonancias; conseguido esto, sin embargo, encuéntrase luego solaz y encanto en esos que antes parecían inarmónicos acordes.

Más bien que en esto, hallo yo pecado en el amargo desencanto, no sistemático, sin duda, sino espontáneo, que impera en todo el libro, desencanto y amargura que hace que la autora juzgue alguna vez con equivocado criterio las cosas y los hechos. Tiene, sin embargo, esta falta muy atendible

explicación: cuando el espíritu y el cuerpo están atormentados por acerbísimos dolores, abundan las sombras en los ojos y en el alma, que es el pesar obscuro prisma que todo lo ennegrece. Fuera de esto, son estas poesías de primer orden, y bastarían por sí solas para dar a su autora el merecidisimo renombre de que goza. Escritas con asombrosa facilidad, con una como frialdad aparente, con abandono, hasta con desdén, son todas ellas sentidas, profundas, hondas; y guardan, bajo la vestidura especial de su aderezo, dolores y desgarramientos tales, que quien las lea sin sentir enrojecidas las mejillas y ardientes los ojos, ha de ser insensible de veras.

En realidad no se puede escoger entre ellas; pero a mí causáronme singular complacencia, entre otras varias, *Las campanas* y *Los robles*. Es la primera una rima inocente, candorosa, llena de perfume y de fe, y también de amor y meditación. La segunda es una inspiración robusta y sostenida, donde el mágico pincel de Rosalía, rico en hechizos y vertiendo flores, aparece esplendoroso y lozano, pintando un cuadro lleno de vida y movimiento, de toques vigorosos y prodigiosos efectos de luz. Una y otra son también las más dulces.

Una palabra aún antes de terminar.

A pesar del indisputable mérito que este libro encierra, y que soy el primero a reconocer, he de confesar que si a escoger me dieran entre los versos de la autora, preferiría sin duda alguna los ga-

llegos. En esta preferencia, no sólo tendría grandisima parte el natural cariño que profeso a mi tierra y a cuanto a ella pertenece, sino también la mayor dulzura y sentimiento, que son el distintivo de las rimas gallegas de nuestra poetisa. No quiero disminuir el valer de las presentes poesías, antes por el contrario, lo admiro y reconozco; pero enamórame, sobre todo, cuanto es, como por acá decimos, *amorosiño* y tierno.

En el amante nido donde vive, reciba el *ruiseñor* gallego mi saludo cariñoso, jy quiera el cielo que mi tosca pluma tenga todavía nueva ocasión de celebrar sus trinos y gorjeos!

J. BARCIA CABALLERO.

Santiago, febrero de 1885.

UNA PRECURSORA

La fama de Rosalia de Castro se funda en dos libros: Cantares gallegos y Follas novas. En ellos, la dulce habla regional de suavisimas inflexiones, con sus giros llenos de encanto, con sus diminutivos mimosos, es intérprete de una poesía honda, llena de amor, que se traduce en nostalgias, o de piedad, que, a las veces, llega a convertirse en odio. Los Cantares son el alma de Galicia, tierra verde, jugosa y húmeda, mozas de clara hermosura y de maravillosa perfección corporal, mozos rudos, con una rudeza ribeteada de malicias; vida penosa de trabajo, escasez constante, usura, emigración. Las Follas novas son el alma de Rosalía, depurada y sublimada entre todas las espinas de la aflicción, terreno fecundo que produce sin cesar flores de esperanza arrancadas de pronto por una mueca de escepticismo, por un grito de desesperación; alma lírica y sonora que vibra según la impresión del momento.

El lirismo, cualidad excelsa de los poetas grandes, de los que saben expresar directamente su alma, es cualidad predominante en Rosalía de Castro. El elemento anecdótico no entra para nada en sus poesías, o, por mejor decir, todas ellas son anécdotas espirituales.

Esta misma fuerza de profundo subjetivismo tiene otro libro suvo, menos conocido, y de él quiero hablar. Es el que encierra sus versos castellanos, uno de los más singulares de nuestra poesía. Se titula En las orillas del Sar, y se publicó en 1884. Del mismo año son algunos Pequeños poemas, de Campoamor; la Pesca, de Núñez de Arce, que ya había dado lo mejor de su ingenio; a la sazón Ferrari le pisaba los talones en Pedro Abelardo, también publicado entonces; Manuel del Palacio y José Velarde estaban en pleno florecimiento; Zorrilla rimaba deliciosamente composiciones de circunstancias. El libro de Rosalía era otra cosa. Cuando todos declamaban o cantaban, ella se atrevia sencillamente a hablar. Cuando todos cincelaban el verso, ella dejaba a los suyos un no sé qué de flojo v espontáneo, que fué como embalsamarlos para que conservaran más tiempo la poesía. Cuando todos se ceñían al endecasilabo y al octosilabo, con los otros versos que desde siempre se les combinaban, y a lo más empleaban el alejandrino zorrillesco, rico de acentuación, rotundo y sacudido, ella adoptaba metros inusitados y combinaciones nuevas.

De suspirillos germánicos hubiera calificado Núñez de Arce la mayor parte de las composiciones castellanas de Rosalía, sin perjuicio de admirar sus similares gallegas; porque en éstas, al hacer literaria un habla popular, todo estaba permitido, al paso que en las otras había reglas sagradas que observar.

De absurda y desgraciada debió calificarse entonces la suplantación del heptasílabo por el octosílabo en combinación con el verso de once sílabas, contra lo que era uso.

Todo lo ves, y todos los mortales
Cuantos en el mundo habitan,
En busca del alivio de sus males,
Tu blanca luz solicitan.
Unos para consuelo de dolores;
Otros tras de ensueños de oro
Que con vagos y tibios resplandores
Vierte tu rayo incoloro.
Y otros, en fin, para gustar contigo
Esas venturas robadas,
Que huyen del sol, acusador testigo,
Pero no de tus miradas.

Y el mismo octosílabo, combinándose en muchas composiciones del libro, también contra lo corriente, con el verso de diez, que sólo se empleaba con el de seis y el de doce sílabas:

> A través del follaje perenne Que oir deja rumores extraños,

Y entre un mar de ondulante verdura,
Amorosa mansión de los pájaros,
Desde mis ventanas veo
El templo que quise tanto.
El templo que tanto quise...
Pues no sé decir ya si le quiero,
Que en el rudo vaivén que sin tregua
Se agitan mis pensamientos,
Dudo si el rencor adusto
Vive unido al amor en mi pecho.

Y no son sólo estas combinaciones llenas de armonía nueva lo que hoy nos asombra en el libro de Rosalía de Castro. En él aparecen metros enteramente nuevos entonces: el verso de nueve sílabas, como hemistiquio de uno de diez y ocho, de esta manera:

Su ciega y loca fantasía corrió arrastrada por el vértigo, Tal como arrastra las arenas el huracán en el desierto, Y cual halcón que cae herido en la laguna pestilente, Cayó en el cieno de la vida, rotas las alas para siempre. Mas aun sin alas, cree o sueña que cruza el aire, los es-[pacios,

Y aun entre el odo se ve limpio cual de la nieve el coro [blanco.

El de diez y seis, formado por dos hemistiquios de a ocho, verso que sólo se personaliza por la regularidad de los acentos, úsalo Rosalía tal como lo emplean nuestros poetas de hoy:

¡Pensamientos de alas negras! Huíd, huíd azorados, Como bandada de cuervos por la tormenta acosados, O como abejas salvajes en quien el fuego hizo presa; Dejad que amanezca el día de resplandores benditos, En cuya luz se presienten los placeres intinitos... ¡Y huíd con vuestra perenne sombra que en el alma pesa ¡Pensamientos de alas blancas! ¡Ni gimamos ni roguemos Como un tiempo, y en los mundos luminosos penetremos ¡En donde nunca resuena la débil voz del caído, En donde el dorado sueño pára en realidad segura, Y de la humana flaqueza sobre la inmensa amargura Y sobre el amor que mata sus alas tiende el olvido.

Y, sobre todo, el verso alejandrino, reconquistado y llevado a punto de flexibilidad por los poetas
modernos de España, quitándole las ligaduras con
que lo domeñó el maravilloso Zorrilla, y haciéndole apto, no sólo para el alto vuelo ditirámbico,
sino para toda sensación y todo matiz, el verso
alejandrino triunfa en Rosalía Castro, que casi
siempre lo asonanta, en toda su intima y humana
amplitud. Leed estas estancias, que pueden compararse por la técnica y aun por el pensamiento a
algunas de Rubén Darío en Cantos de vida y esperanza; que pueden competir con las mismas Stances, de Juan Moreas, creación de las más puras y
perfectas en la poesía francesa contemporánea.

De la vida entre el múltiple conjunto de los seres, No, no busquéis la imagen de la eterna belleza, Ni en el contento y harto seno de los placeres, Ni del dolor acerbo en la dura aspereza. Ya es átomo impalpable o inmensidad que asombra; Aspiración celeste, revelación callada; La comprende el espíritu y el labio no la nombra, Y en sus hondos abismos la mente se anonada.

Esta imagen de la eterna belleza es la que buscó siempre, la que vislumbró a ratos la excelsa Rosalía. Su poética, por lo mismo que es toda interior, por lo mismo que huye de toda pompa y exuberancia, porque es vestidura de un sentimiento y no llamativo disfraz de un inerte maniqui, parece haber formulado mucho antes de que Verlaine fuera conocido (Jadis et Naguère es también de 1884) aquel precepto del Arte poética verleniana:

Prends l'éloquence et tords-lui son cou!

Y al abandonar el arte amplio de orquestación sonora y algo hueca, haber adivinado, traduciéndolo en suaves melodías rotas, en acordes extraños y personalisimos, el otro principio:

De la musique avant toute chose.

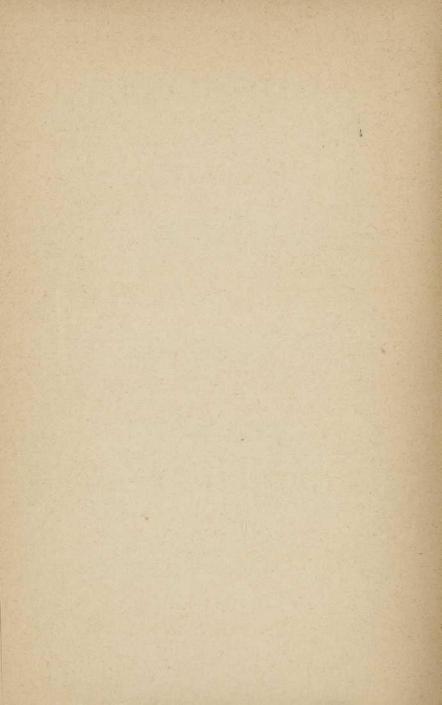
Música es lo que hay, ante todo, en los versos de Rosalía Castro. Su vaguedad, su imprecisión, que les ha hecho sufrir el dictado de nebulosos y germanizados, proviene de ahí. Síntesis profundas de sentimientos son las composiciones de *En las orillas del Sar.* Al ensueño o al dolor de cada uno se adaptan fácilmente, como un andante de Beethoven o un trozo de Schumann.

Su parentesco con Bécquer y con Heine no se puede negar. Es de la misma familia poética; como lo son también Julio Laforgue y Verlaine, el Verlaine de la *Bonne Chanson* y de *Romances sans paroles*. Pero la poetisa gallega, que es más varonil que Bécquer, tiene dignamente un lugar propio. Carece de ironía, aunque a veces llegue al sarcasmo; y hay en ella menos ternura que pasión. Espíritu apasionado debió ser el suyo, extremado en amores y en odios; de su choque con las dificultades y las tormentas del vivir saltaron, como espuma, las composiciones de sus *Follas novas* y las que llenan su libro castellano.

Hay que dar a Rosalía, entre nuestros poetas, un lugar eminente. Hay que reconocer que nadie como ella fundió su espíritu en el crisol de la estrofa, y que de la abundancia de su inspiración nacieron sus extraordinarias adivinaciones métricas. Y los poetas de hoy, los que van dejando de llamarse modernistas, los que quieren decir cosas del alma en versos que sólo obedezcan a una ley inferior de armonía, formulada por cada uno en cada caso, han de ver una precursora en la mujer extraordinaria que escribió, sin preocupaciones, dejando libres a su inspiración y a su técnica, el libro titulado En las orillas del Sar.

ENRIQUE DIEZ-CANEDO.

Madrid, 1908.



INDICE

	Páginas.
PRÓLOGO	7
Aunque no alcancen gloria	33
Orillas del Sar	35
Los unos altísimos	43
Margarita	53
Sedientas las arenas, en la playa	57
Los tristes	59
Los robles	65
Alma que vas huyendo de ti misma	71
Jamás lo olvidaré! De asombro llena	75
Unos con la calumnia le mancharon	81
En su cárcel de espinos y rosas	83
Ya no mana la fuente, se agotó el manantial	85
Era la última noche	89
!Volved!	91
Camino blanco, viejo camino	93
Las canciones que oyó la niña	99
La canción que oyó en sueños el viejo	103
Su ciega y loca fantasía corrió arrastrada por el	
vértigo	105

	Paginus.
En el alma llevaba un pensamiento	107
Quisiera, hermosa mia	111
En mi pequeño huerto	119
Todas las campanas con eco pausado	121
Cuido que una planta bella	125
En los ecos del órgano o en el rumor del viento	127
Santa Escolástica	129
Dicen que no hablan las plantas, ni las fuentes, ni	
los pájaros	137
Los que a través de sus lágrimas	141
Mientras el hielo las cubre	149
A la luna	153
Yo en mi lecho de abrojos	157
Con ese orgullo de la honrada y triste	159
Viéndome perseguido por la alondra	161
De repente los ecos divinos	163
La palabra y la idea Hay un abismo	165
Los muertos van de prisa	167
Las campanas	171
En la altura los cuervos graznaban	173
Ansia que ardiente crece	175
Sed de amores tenía, y dejaste	179
Al caer despeñado en la hondura	183
Desde los cuatro puntos cardinales	185
Aún otra amarga gota en el mar sin orillag	187
Tú para mí, yo para ti, bien mío	191
Tiemblan las hojas, y mi alma tiembla	193
No va solo el que llora	195
La copa es de oro fino!	197
Eal, aprisa subamos de la vida	199
Yo no he nacido para odiar, sin duda	201

INDICE

	Páginas.
Cayendo van los bravos combatientes	203
Viendo que, semejantes a las flores	205
Más rápidos que el rayo	207
Hora tras hora, día tras día	209
Tan sólo dudas y terrores siento	211
APÉNDICE «En las orillas del Sar», poesías por Rosalía	
Castro de Murguía	215-
Una precursora	223

Obras de publicación reciente que se hallan de venta en esta casa:

Baronesa Alicia del Castillo.—La elegancia en Sociedad. Preceptos del saber vivir. Lujosamente encuadernado en tela, 6 pesctas.

Gómez (A. M.)—La jabonería moderna y pequeñas industrias en el hegar doméstico, 2,50 pesetas.

González (Anselmo). — Técnica de Psicologia experimental sin aparatos. Manual de investigación psicológica. Segunda edición, 6 pesetas.

Henry Pyle (William).—Psicologia Educativa. Introducción a la Ciencia de la Educación. Segunda edición, 6 pesetas.

Psicologia del aprendizaje intelectual y manual, 6 pesetas

Heras (Antonio).—De la vida norteamericana. Impresiones frivolas, 4 pesetas.

Reyes Huertas (Antonio).—Agua de turbión. Novela, 5 pesetas.

Subirá (José). — El músico-poeta Clavé, 1,50 pesetas.
 — Los grandes músicos. Bach, Beethoven, Wagner, 4,50 pesetas.

ALGUNAS OTRAS OBRAS

Alas (Leopoldo) «Clarín».—Solos de clarin. Ilustraciones de Pons, 4 pesetas.

Pipá. Novelas cortas, 4 pesetas.

Ensayos y Revistas (Crítica), 3,50 pesetas.
 Nueva campaña (Crítica y sátira), 3,50 pesetas.
 Doña Berta, Cuervo y Supercheria, 3 pesetas.

Bello (Andrés).—Gramática de la lengua castellana destinada al uso de los americanos; edición anotada por D. Felipe Robles Dégano, encuadernada en tela-10 pesetas.

Castelar (Emilio). - Galería Histórica de Mujeres Célebres. 8 tomos, 40 pesetas.

Cavia (Mariano de).—Azotes y Galeras. Novela, 3,50 pesetas.

Salpicón, Novela, 3,50 pesetas.

Cruz (Ramón de la). - Teatro Selecto. Colección completa de sus mejores sainetes. Ilustrada con 40 láminas acuarelas por Manuel Cubas y biografía del in-mortal sainetero escrita por Roque Barcia. Tomo en 4.° mayor, 12 pesetas.

Daudet (Alfonso). - Port Tarascón. Novela, 3,50 pesetas.

- El académico. Novela, 3,50 pesetas.

Mauclair (Camille).—Las madres sociales. 3,50 pesetas. — El Oriente virgen. 3,50 pesetas.

Maupassant (Guy de). - Una vida. Novela, 3,50 pesetas. Montero (José), «Pereda». — Glosas y comentarios de la vida v de los libros del Ingenioso Hidalgo Montañés. Con muchos grabados, 4 pesetas.

Ortega Munilla (José).—Viaje de un cronista. 3,50 pe-

setas.

Reyes Huertas (Antonio).-Lo que está en el corazón. Novela, 3,50 pesetas.

- La sangre de la raza. Segunda edición. Novela, 5 pe-

setas.

Los humildes senderos. Novela, 4 pesetas.

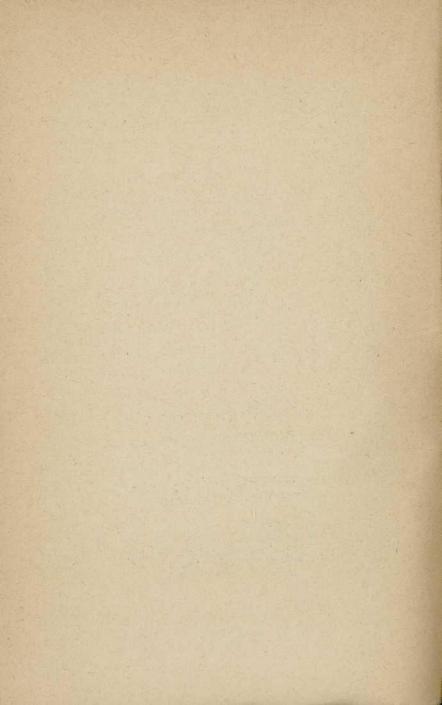
La Ciénaga. Novela, 4 pesetas.

Tinseau (León de).-Hacia el ideal. Novela, 3,50 pe-

- Culpas ajenas. Lecturas familiares y amenas, 3,50 pesetas.

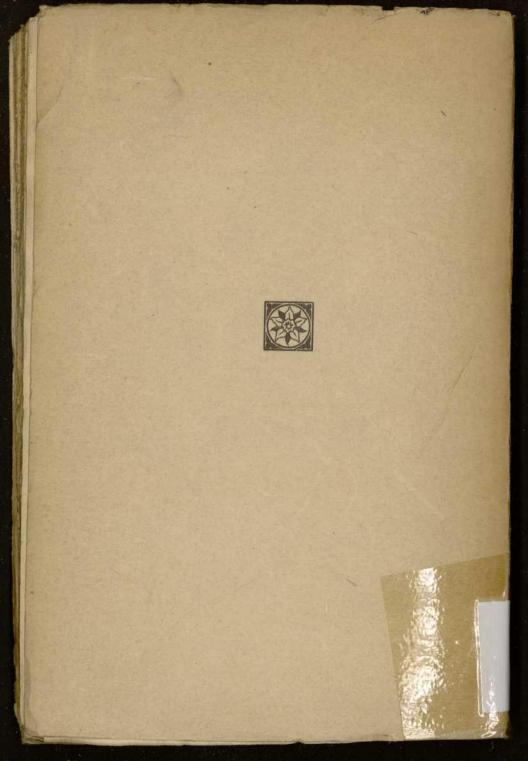
Obras de la eminente poetisa gallega Francisca Herrera Garrido:

Néveda. Novela en gallego. Pepiña. Novela en castellano. Sorrisas e bágoas. Con prólogo de Murguía. Poesías. Volallas n'a luz. Almas de muller, Poesias.





DR 7922



ROSALI) DE CASTRI

Ш

ENLAS ORILLAS

